

# WIADOMOŚCI RATUSZOWE

18 grudnia 2020

Nr 26 (1005)

ISSN: 1234-1764

Informator Urzędu  
Miejskiego w Cieszynie



## PRZYRODA JEST WSZĘDZIE

Kolejny przystanek na trasie  
cieszyńskiego tramwaju.

S. 4-5 >>



## SYLWESTER Z COK

31 grudnia zagra dla Was  
zespół Black Stars.

S. 9 >>



## NAJLEPSZA BIBLIOTEKA

11 miejsce w ogólnopolskim  
rankingu!

S. 10 >>



## FERIE ZIMOWE TUŻ TUŻ

Mamy dla Was propozycje na  
zimowy czas.

S. 14 >>



© B. DZIADZIA

Najserdeczniejsze życzenia składają Czytelnikom Wiadomości Ratuszowych **Burmistrz  
Miasta Cieszyna Gabriela Staszekiewicz wraz z Zastępcami.**

Więcej na s. 2 >>

## OD BURMISTRZA

## Święta - czas refleksji



**GABRIELA STASZEWICZ**

Burmistrz Cieszyna

Szanowni Mieszkańcy,

Trwa jeden z piękniejszych okresów w roku - czas Adwentu czyli przygotowani do Świąt Bożego Narodzenia. To zdecydowanie najbardziej rodzinne święta, pełne tradycyjnych zapachów przypraw, smaków zup, pierogów, ryb, kompotów z suszonych owoców, ciast, ciasteczek czy szulek. To czas wyjątkowych gestów. Łagodzimy konflikty, składamy sobie życzenia i dzielimy się opłatkiem.

W tym roku oddech pandemii czujemy także w tym wyjątkowym czasie. Dlatego cieszę się, że tak optymistycznie reagujecie Państwo na świąteczne dekoracje, tak dużo dobrych emocji wyzwolił nasz Cieszyński Jarmark Świąteczny. To niezwykle ważne, byśmy się w tym czasie wspierali. Byśmy umieli odnajdywać w codzienności dobro i umieli je wносить w życie innych osób. To czasem pytanie, czy sąsiadka nie potrzebuje pomocy, jak czuje się sąsiad, to pomoc przy zakupach czy załatwienie jakiejś sprawy. To także uśmiech czy przyjazne spojrzenie w stronę drugiego człowieka nawet zza maseczki. To też swoisty lokalny patriotyzm czyli kupowanie produktów u lokalnych przedsiębiorców. Gorąco zachęcam, by prezenty, ale także niezbędne produkty codziennego użytku kupować w miejscowych sklepach i księgarniach. By wspierać także lokalną gastronomię której oferta jest naprawdę bogata! Właścicielom lokali łatwiej będzie przeżyć ten trudny czas epidemii i utrzymać miejsca pracy.

Święta to także czas refleksji, podsumowań, ale także planów. Ten rok pokazał nam, że jedyne co jest pewne w życiu to zmiana. Warto mieć plany, ale jeszcze ważniejsza jest umiejętność ich szybkiego zmieniania, kiedy okoliczności nas do tego zmuszają, choćby przez nakładane ograniczenia. Szukając pozytywów - zyskaliśmy czas. Wielu odkryło najbliższą okolicę, doceniło region, w którym żyjemy. Zmiana stylu życia pozwoliła

zweryfikować zainteresowania, poszukać pomysłów na inne niż dotychczas spędzanie czasu. Doświadczamy straty w swobodzie naszego funkcjonowania, ale kiedy obostrzenia zostaną zdjęte bardziej będziemy ją cenić. Od razu mam przed oczami wakacyjny gwar w letnich ogródkach na naszym rynku. Możliwość swobodnego spotkania się z bliskimi i przyjaciółmi. Z niecierpliwością czekam na możliwość podróżowania, zwiedzania i ponownego smakowania życia. Doceniam wszystko co przyniósł 2020 r. choć jest to trudne doświadczenie. W zarządzaniu miastem to szczególne wyzwanie. Mam poczucie, że dzięki zaangażowaniu wszystkich i pracy zespołowej, zdaliśmy ten egzamin pozytywnie. Wciąż przed nami wiele niepewności, skutki, zwłaszcza ekonomiczne, dopiero odczujemy, tym bardziej niezwykle cenię sobie potencjał i wartości jakie wnoszą w nasze życie drugi człowiek. Ten rok z pewnością i na to nas uwrażliwia. Bądźmy dla siebie i z sobą!

Niech ten świąteczny czas pełen jest zachwyty. Niech liczy się tylko to co tu i teraz. Skupmy uwagę na tym, co mamy. Zadbajmy o siebie wzajemnie, o odpoczynek, o uśmiech, o świąteczny spacer. Niech jest to czas na wszystko to, co odkładamy na później. I rozglądamy się dookoła i bądźmy po prostu dla siebie dobrzy. Wtedy Boże Narodzenie zostanie z nami dłużej jak w słowach Matki Teresy z Kalkuty:

Zawsze, ilekroć  
uśmiechasz się do swojego brata  
i wyciągasz do niego ręce,  
jest Boże Narodzenie.

Zawsze, kiedy milkniesz,  
aby wysłuchać,  
jest Boże Narodzenie.

Zawsze, kiedy rezygnujesz  
z zasad, które jak żelazna  
obręcz uciskają ludzi  
w ich samotności,  
jest Boże Narodzenie.

Zawsze, kiedy dajesz  
odrobinę nadziei "więźniom",  
tym, którzy są przytłoczeni  
ciężarem fizycznego,  
moralnego i duchowego  
ubóstwa,  
jest Boże Narodzenie.

Zawsze, kiedy rozpoznajesz  
w pokorze, jak bardzo znikome  
są twoje możliwości  
i jak wielka jest  
twoja słabość,  
jest Boże Narodzenie.

Zawsze, ilekroć  
pozwolisz by Bóg  
pokochał innych  
przez ciebie,

Zawsze wtedy,  
jest Boże Narodzenie.





# Oficjalna kartka bożonarodzeniowa wyruszyła z życzeniami

**Adam Dawid**, uczeń klasy VI c w Szkole Podstawowej nr 3, został zwycięzcą konkursu na „Oficjalną kartkę bożonarodzeniową Cieszyna”. Przypomnijmy - organizatorem konkursowych zmagani jest Burmistrz Miasta Cieszyna przy współpracy z Wydziałem Kultury i Promocji Miasta. Adresatami natomiast - uczniowie cieszyńskich szkół podstawowych klas 1-3 oraz klas 4-6.

Od pierwszej edycji głównym przesłaniem konkursu na „Oficjalną kartkę bożonarodzeniową Cieszyna” jest podtrzymanie tradycji obdarowywania się kartkami świątecznymi, a także promowanie talentów plastycznych i zachęcenie dzieci do kreatywnej pracy w obszarze sztuk plastycznych. Czy główne założenie się sprawdza? Bez dwóch zdań TAK. Świadczy o tym chociażby liczba uczestników i nadesłanych prac.

Warto podkreślić, że choć tegoroczna edycja konkursu ze względu na ograniczenia dotyczące koronawirusa przebiegała inaczej niż do tej pory, to jednak nic nie było w stanie stanąć na drodze sztuki plastycznej i dziecięcej kreatywności. W tym roku na konkurs napłynęło ponad 70 prac.

Tak, jak co roku, wybór nie był prosty. Każda z pięknych, kolorowych, a co najważniejsze – wykonanych dziecięcą ręką prac – skradła serce jury. Ostatecznie jednak zwycięzcą tegorocznej edycji konkursu na „Oficjalną kartkę bożonarodzeniową” został Adam Dawid, uczeń klasy VI C Szkoły Podstawowej nr 3. Jego kartka zdobyła 367 głosów internautów i trafiła z życzeniami do miast partnerskich, instytucji i urzędów.

**Głosami internautów przyznano również wyróżnienia:**

- Podlak Aleksandra, kl. II B, SP 3
- Skrivanek Martyna, kl. II B, SP 1
- Kubala Paulina, kl. I A, SP 5
- Jach-Falkiewicz Igor, kl. II, SP 4
- Łosiński Kajetan, kl. II B, ZPSWR
- Choroba Jadwiga, kl. VI B, SP 7
- Podlak Bartosz, kl. VI A, SP 3
- Wróbel Hanna, kl. VI B, SP 2
- Plinta Aleksander, kl. VI, SP 5
- Nowakowska Antonina, kl. VI A, SP 2

Wyróżnionym GRATULUJEMY! I dziękujemy wszystkim uczestnikom za to, że dzięki Wam poczuliśmy magię świąt. Wszystkie prace były piękne. Kochane dzieci - jesteście wspaniałe!

BSK



## Projekt „Szlakiem cieszyńskiego tramwaju” – Przystanek 9

# Mikroświat szlaku tramwajowego - cz. 2

Czy w centrum Cieszyna można zbierać jadalne grzyby? Czy na Głębokiej wyrośnie „zielona fuga”? Czy pod kołem podbiegunowym rośnie jakaś roślina z Cieszyna? Czy na dachu może wyrosnąć drzewo?

A ponadto, co by się stało jeśli zniknęliby wszyscy mieszkańcy? Nie, nie... to nie pytania cieszyńskich przedszkolaków. Słuchając Aleksandra Dordy, ponownie przecieramy oczy. Tym razem, patrząc na „szlak tramwajowy” z perspektywy... żaby (i w nieco „luźniejszym”, świątecznym nastroju).

•••

### Tak zupełnie serio. Widział Pan kiedyś żabę w centrum Cieszyna?

- Owszem, aczkolwiek nie w samym centrum, ale chociażby w Lasku Miejskim, a konkretnie pospolitą i liczną żabę trawną. Świat cieszyńskich płazów i gadów jest całkiem bogaty. Mamy tu ropuchy, rzekotkę, salamandrę (np. w rezerwacie „Kopce” czy w Lasku w Błogocicach), jaszczurkę zwinę, padalca, na spacerze nad Olzą czy wzdłuż Bobrówki możemy natknąć się na zaskrońca i na żmiję zygzakowatą...

•••

### To może lepiej wróćmy na Rynek. Dokładnie w miejsce gdzie znajdowała się mijanka tramwajów. Porozmawiajmy o świecie, który znajduje się tu, ale poniżej naszych kolan.

- Wokół nas sporo „natury” - na przykład większość szczelin między brukową kostką czy płytami chodnikowymi na Rynku czy na ulicy Głębokiej porasta „zielona fuga”, jak mawiamy na roślinność znajdującą swe

## A może to przyroda jest wszędzie, a my tylko wydeptujemy w niej ścieżki?

siedlisko właśnie w takich miejscach. Na co dzień są niedostrzegane, mijane obojętnie, zdeptywane (czasem tępione), ale wciąż walczą o swój kawałek Cieszyna. Mowa przede wszystkim o różnych mszakiach, a także mniszku lekarskim, babce zwyczajnej, rdeście ptasim czy trawie - wiechlinie rocznej. Tę ostatnią spotkamy



ARCH. A. DORDA

na wszystkich kontynentach, nawet pod kołem biegunowym. W miejscach bardziej wilgotnych zieloną fugę tworzyć może porostnica, czyli wątrobowiec o charakterystycznego kształtu plechach. Często zupełnie bezmyślnie pozbawiamy się takich skarbów, uznając je za tak zwane chwasty. Tymczasem mikroświat roślin, grzybów i zwierząt Cieszyna zdumiewa.

•••

### A co najbardziej?

- To, że miasto nie jest pustynią, mimo że większość terenu to asfalt, kamienny bruk, beton. To, że gdybyśmy zniknęli na trochę dłużej, to obecne wokół nas, ale często niedostrzegane rośliny i zwierzęta szybko skolonizowałyby całe Śródmieście, razem z tramwajem i jego szynami.

•••

### O nie! Tylko nie tramwaj...

A propos tramwaju - mamy gatunek pluskwiaka znanego jako kowal bezskrzydły, ale jeszcze bardziej jako „tramwajarz” lub „tramwaj”. W okresie kopulacji, te czerwono czarne owady łączą się odwołkami, przypominając... hm, wagoniki tramwajowe? Może to nie przypadek, że dość licznie upodobały

sobie Cieszyn?

•••

### Co „tramwajarzy” tak przyciąga w nasze strony?

Gatunek ten karmi się sokami z opadłych owoców lipy, a tej w centrum miasta nie brakuje. Poza tym to gatunek pioniką synantropijny. Słowo to pochodzi od łacińskiego syn - razem i antropos - człowiek. Proces synantropizacji, czyli występowania różnych stworzeń w bliskim sąsiedztwie człowieka jest dobrze obserwowany w naszym mieście.

•••

### A może to przyroda jest wszędzie, a my tylko wydeptujemy w niej ścieżki?

- Współcześnie człowiek jest niestety wszędobylski, ale przyroda również. A dzieją się w niej rzeczy niebywale interesujące, szczególnie teraz, kiedy i w Cieszynie obserwujemy skutki postępujących zmian klimatu. To prawdziwa, choć cicha rewolucja, widoczna na przykład w przesuujących się granicach zasięgów różnych gatunków z południa na północ, czy w coraz śmieiej panoszących się tak zwanych gatunkach inwazyjnych.





ARCH. A.DORDA

### ... jak to się objawia patrząc z perspektywy żaby?

- Tym chociażby, że całkiem niedawno pojawiły się w Cieszynie nowe gatunki owadów i pajęczaków. Na przykład plu-skwiaki – ogromny (w owadziej skali) wtyk amerykański czy skupieniec lipowy tworzący jesienią i zimą duże zgrupowania w szczelinach kory lip. Biedronka azjatycka – „intruz” z kontynentu azjatyckiego, w Polsce zaobserwowana po raz pierwszy w 2006 roku to już nie sezonowy bywalec, ale owadzi tubylec, skutecznie rugujący rodzime gatunki biedronek.

### ... zobaczymy co piszczy w trawie, na trasie tramwaju.

- Nie wszystko i nie zawsze piszczy, choć zaskakuje. Nieopodal przystanku Górny Rynek spotkać można jadalne grzyby – żółciaki siarkowe o intensywnie żółto-pomarańczowych owocnikach. Wyrastają czasem bardzo licznie na pniach robinii białej przed budynkiem Sądu. Natomiast jadąc w stronę przystanku Wyższa Brama, mignie nam przez szybę tramwaju pomnikowy buk pospolity, rosnący na skwerze na Placu Wolności. Z bliska zauważylibyśmy u podstawy pnia tego drzewa owocnik innego grzyba – wachlarzowca (lub flagowca) olbrzymiego, jeszcze do niedawna objętego ochroną prawną. To grzyb o bodaj największych owocnikach w Europie i jeden z największych na świecie – mają do kilkudziesięciu centymetrów średnicy.

### Też jadalny?

- Nie polecam. Jak na grzyby to jednak lepiej przed Sąd – młode owocniki żółciaka są jadalne.

### Jedziemy dalej. Tramwaj rozpędza się na Wyższej Bramie i zrywają się z drogi

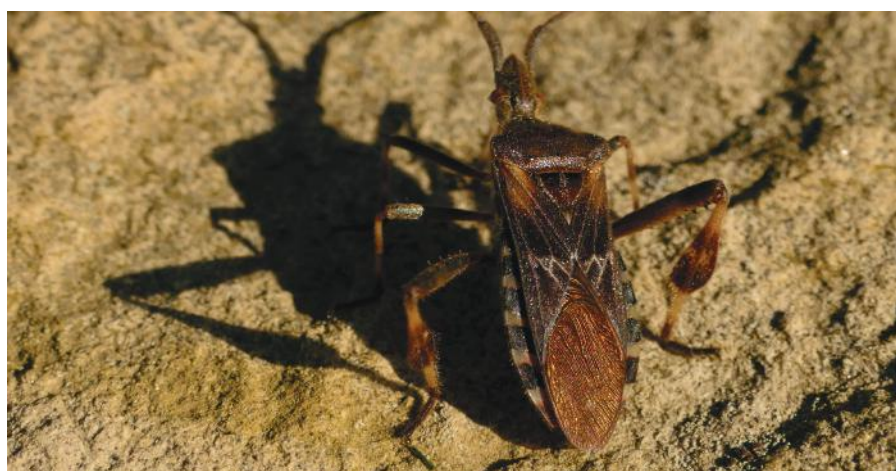
### gołębie. Pozostanie po nich niewielkie piórko, które opada na ziemię chwiejnym lotem...

- ...a gdzie pióra gołębi, tam może się pojawić obrzeżek gołębień. Ten kleszcz, jeśli nie zdołał wbić się w ciało gołębia, to chętnie „posmakuje” człowieka, niejako w podzięcie serwując mu między innymi krętki boleriozy.

### To może lepiej już wracajmy?

- Nie panikujemy. Pojedziemy następnym tramwajem. Teraz warto podejść pod wapienny mur, okalający parking przed bramą Szpitala Śląskiego. To siedlisko zastępcze paproci z gatunku zanokcica murowa, naturalnie występującej na skałach wapiennych. Na kamiennych i betonowych murach, ogrodzeniach (choćby parku Pokoju) i słupkach, ale także na ceramicznych dachówkach znajdziemy spory zestaw porostów – między innymi plackowate plechy miseczniczy murowej. Porosty to tak naprawdę grzyby żyjące w symbiozie z glonami.

### Jadący tramwaj wywoływał mikrodraganie stropów kamienic i ich piwnic.



ARCH. A.DORDA

### Co na to szczury?

- Szczur wędrowny upodobał sobie nasze piwnice i kanały. Ale pamiętajmy też o zdecydowanie rzadszym szczurze śniadym. Ten jest zdecydowanie „strycholubny”.

### Na samą myśl robimy się stracholubni!

- Niepotrzebnie. Szczury również odgrywają ważną rolę w całym ekosystemie. Przypięliśmy tym stworzeniom zdecydowanie zbyt negatywną łatkę, rozpętlując często wręcz „kampanię nienawiści”.

### Tramwaj mknie przez Most Przyjaźni. Czy pod nim też toczy się życie?

- Oczywiście. Musimy coś wybrać. Mamy tu ryby, ptaki, owady, pajęczaki...

### To może to, co jest najbliżej jego powierzchni?

- Proszę bardzo. W dziuplach drzew, w szczelinach mostów latem kryją się nietoperze - nocki rude. Ten mały ssak doskonale poluje nocą, łapiąc owady fruujące nad wodą. Kiedy tafla Olzy nie jest zbyt wzburzona potrafi schwytać „coś na ząb” również wprost z lustra wody, przy pomocy swoich dużych stóp.

### Dobrze, że w Olzie nie pływają żadne drapieżniki, które mogłyby naszego nietoperza za tę stopę złapać.

- Póki co nie, ale zobaczymy co przyniesie zmiana klimatu.

### Tymczasem mamy klimat świąteczny. Może rośnie gdzieś na tramwajowym szlaku choinka?

- Mini-drzewka cisa wyrastają ze szczelin murów – na przykład na Górze Zamkowej, a większe drzewa znajdą swoje miejsce nawet na dachu śródmiejskiej kamienicy. Nie będą to może iglaste choinki, ale z pewnością samosiejki naszej rodzimej brzozy brodawkowatej. Z żabiej perspektywy jej nie zobaczymy. Prędzej oczami wiewiórki, ale spotkać żabę na dachu? Kto wie, przyroda potrafi zaskakiwać...

Dziękujemy za rozmowę.

ZESPÓŁ REDAKCYJNY

## Raport o stanie Gminy Cieszyn – cz. 7

# Sport i rekreacja w mieście

W ostatniej części Wiadomości Ratuszowych przytaczaliśmy Państwu skrót działań realizowanych z zakresu kultury w naszym mieście. W dzisiejszym wydaniu chcemy pokrótce (ze względu na ograniczoną ilość miejsca) zobrazować aktywność sportową i rekreacyjną. Zadania te realizowane były w roku 2019 głównie przez Wydział Sportu Urzędu Miejskiego w Cieszynie (w tym przy udziale organizacji pożytku publicznego), a także przez jednostkę miejską - Szkolne Schronisko Młodzieżowe oraz placówki oświatowe, w ramach zajęć szkolnych i pozaszkolnych.

Na początek warto wymienić obiekty sportowe, którymi administrował Wydział Sportu, a są wśród nich:

- Hala Widowiskowo – Sportowa im. Cieszyńskich Olimpijczyków i korty tenisowe (ul. Sportowa 1);
- Kąpielisko Miejskie (al. Łyska 23);
- Strefa Rekreacji i Wypoczynku na Osiedlu Mieszkaniowym Markłowice przy ul. Frysztańskiej i boisko do piłki nożnej ulicznej zakupione w ramach budżetu obywatelskiego w roku 2019 – projekt pn. „ULICZNE GRANIE NA CO DZIEŃ”.

Szkolne Schronisko Młodzieżowe pod „swoimi skrzydłami” miało natomiast:

- budynek Szkolnego Schroniska Młodzieżowego przy ul. Błogockiej 24;
- obiekty przy al. Łyska 21 (Gościniec Sportowy – miejsca noclegowe, hala sportowa, budynek z pomieszczeniami biurowymi oraz gastronomicznymi, stadion, boisko)
- obiekty przy ul. Adolfa Bolko Kantora 6 i 10 - „Pod Wałką”: 4 boiska trawiaste, boisko wielofunkcyjne ze sztuczną nawierzchnią, boisko do koszykówki, boisko do piłki plażowej i budynek z zapleczem sanitarno-gospodarczym).
- obiekty przy al. Jana Łyska 16 - Camping „Olza” (budynek administracyjny, baza noclegowa, restauracja, zaplecze caravaningu).

### CIESZYN NA SPORTOWO

A jaki był miniony rok pod kątem organizacji wydarzeń o profilu sportowym? Jedno jest pewne – w tym temacie działa się naprawdę wiele. Po pierwsze uczestniczyliśmy w uroczystym odsłonięciu pamiątkowych tablic Cieszyńskich Olimpijczyków, wspólnie przeżywaliśmy 11. Cieszyński FORTUNA Bieg oraz Sportowy Dzień Dziecka i Warsztaty Grillowania. Mnóstwo emocji przyniósł nam również Mini Mundial 2019 Sportowy Tryb Życia bez Narkotyków i Przemocy, a także Dwumecz Cieszyn – Łowicz i oczywiście Młodzieżowe Turnieje Piłkarskie. Wśród



wielu wydarzeń nie mogło również zabraknąć: III Turnieju Golfowego Święta Trzech Braci, Biegu z mapą Tropem Trzech Braci, II Mistrzostw Cieszyna w Badmintonie i Sportowej Akcji „Zima w mieście”.

Sportowa Akcja „Lato w mieście”, 5. rocznica Parkrun Cieszyn, uroczyste wręczenie stypendiów sportowych i nagród oraz wyróżnień Miasta Cieszyna za wysokie wyniki sportowe osiągnięte w 2018 roku... - wydarzenia minionego roku wymieniać można długo, ale niestety nie zmieścimy ich wszystkich w tym miejscu, dlatego zachęcamy do wglądu w całościowy Raport o stanie Gminy Cieszyn. Ważne jednak, by w tym miejscu jeszcze podkreślić, iż adresatem wszystkich tych działań były różne grupy wiekowe – dzieci, młodzież, osoby dorosłe, jak również seniorzy.

Podobnie rzecz się ma, co do wydarzeń, które w minionym roku odbywały się w Hali Widowiskowo-Sportowej im. Cieszyńskich Olimpijczyków w 2019 r. Tu z kolei uczestniczyliśmy między innymi w takich aktywnościach, jak Aktywna Zima w mieście – Ferie w Cieszynie (11-15 lutego), Zimowa Akademia Sportu (27 lutego), Piastowski Piruet 2019 (2-3 marca), czy też Mistrzostwa Polski w

łyżwiarstwie figurowym (29-31 marca). Wśród całej gamy sportowych emocji nie zabrakło również Mistrzostw Polski Amatorów Dywizji 3 (12-14 kwietnia), II Mistrzostw Cieszyna w Badmintonie (12 maja), jak również Sportowego Dnia Dziecka i Warsztatów Grillowania (1 czerwca). Szerokim echem pozytywnych wrażeń odbił się również VIII Koncert charytatywny „Wyśpiewajmy marzenia” - na którym wystąpiła Roksana Węgiel (20 września) zorganizowany na Hali Widowiskowo-Sportowej a także Planszówkowy zawrót głowy (24 listopada), Curling (27-28 listopada) oraz „Hokej z gwiazdami” Fascynujący Świat Dziecka - (22 grudnia). Co to były za emocje? Z pewnością sami pamiętacie.

Oczywiście na aktywność sportową i rekreacyjną naszego miasta i jego mieszkańców duży wpływ mają odbywające się tu regularne treningi, między innymi z udziałem: sekcji łyżwiarstwa figurowego KS Cieszyn, FSC Ocelarii Trinec, sekcji hokeja na łyżwach HC Pantery, a także sekcji hokeja KS LUCE Cieszyn.

Warto również podkreślić, że w minionym roku z ogólnodostępnych ślizgawek i rolkowiska skorzystało aż **32 194** osób. Sprzedano łącznie **171** karnetów. Nadmieniamy także, że z usługi ostrzenia



łyżew skorzystano 208 razy.

Z wypożyczalni sprzętu udostępniono:

- wypożyczenie łyżew – 13 414 razy,
- wypożyczenie kasku – 1 510 razy,
- wypożyczenie rolek – 149 razy,
- wypożyczenie sprzętu do nauki jazdy – 1 230 razy.

Teraz na moment przenieśmy się do lata ubiegłego roku, a dokładnie na teren Kąpieliska Miejskiego. Tu sezon rozpoczął się 15 czerwca i trwał do 1 września. W tym czasie z oferty kąpieliska skorzystało 22 584 osób. Letni czas był również okresem organizacji wydarzeń sportowych oraz zajęć rekreacyjnych. Przypomnijmy - odbyły się tam IV Otwarte Mistrzostwa Śląską w Siatkówce Plażowej (13-14 lipca), a także animacje sportowe (w każdy weekend sierpnia).

Miniony rok pokazał również, że lubimy i korzystamy z przywilejów, które niesie za sobą sezon na kortach tenisowych. Sezon na kortach rozpoczął się 1 maja i trwał do 31 października. W tym okresie korty otwarte były w godz. 9.00-20.00, co zaowocowało dużą liczbą chętnych do skorzystania (2186 osób). Warto dodać, że na kortach regularnie prowadziła treningi Fundacja Talent.

## WYDZIAŁ SPORTU

Wśród wielu działań, których inicjatorem jest Wydział Sportu, prowadzone są również procedury związane z dofinansowaniem: zadań z zakresu kultury fizycznej, w tym zadań z zakresu kultury fizycznej – dot. realizacji programów szkolenia sportowego prowadzonego przez cieszyńskie kluby sportowe (22 projekty); zadań z zakresu kultury fizycznej dot. organizacji zajęć i imprez sportowo-rekreacyjnych (23 projekty); a także zadań z zakresu przeciwdziałania uzależnieniom i patologiom społecznym - organizacja cyklicznych zajęć sportowo-rekreacyjnych oraz otwartych imprez sportowo-rekreacyjnych dla dzieci i młodzieży z terenu gminy Cieszyn (23 projekty). Na uwagę

zasługują również zadania z zakresu turystyki i krajoznawstwa – organizacja imprez turystyczno-krajoznawczych, rajdów i wycieczek (8 projektów).

W roku 2019 zostały przyznane również stypendia sportowe oraz nagrody za osiągnięcia sportowe. Wydział Sportu przeprowadził procedury związane z przyznaniem:

- stypendiów sportowych na 2019 rok zawodnikom osiągającym wysokie wyniki sportowe w 2018 roku: 26 stypendystów,
- stypendiów sportowych celowych: 3 przyznane stypendia,
- nagród i wyróżnień Miasta Cieszyna za wysokie wyniki sportowe osiągnięte w 2018 roku oraz za całokształt działalności sportowej: przyznano 7 nagród i 22 wyróżnienia.

Wśród wielu obiektów zlokalizowanych na terenie naszego miasta swoją funkcję pełni również „Gościniec Sportowy” (ul. Jana Łyska 21), który w roku 2019 łącznie udzielił 7.548 noclegów, w tym: osobom prywatnym – 1.190, grupom zorganizowanym – 6.358 oraz 23 obozom sportowym. Goście korzystający z noclegów w „Gościńcu” to nie tylko Polacy, ale także goście z całego świata, z państw takich jak: Ukraina, Czechy, Niemcy, Turcja, Litwa, Słowacja, Rumunia, Bułgaria, Węgry, Austria, Gruzja, Holandia, Indonezja, Armenia, Rosja, Norwegia, Nepal, RPA, Mołdawia, Finlandia, Estonia, Włochy, Chorwacja, Belgia, Portugalia, Francja, Serbia, Łotwa, Białoruś. Wśród osób, którym udzielono noclegu znalazły się między innymi osoby przybywające do Cieszyna w ramach różnych imprez i festiwali, takich jak: Kino na Granicy, Festiwal Teatralny Bez Granic, Puck w Mieście, Cieszyński Fortuna Bieg, Mistrzostwa Polski Ratowników Medycznych.

Zachęcamy do zapoznania się z pełnym Raportem o Stanie Gminy Cieszyna dostępnym na stronie miasta. ◆

BSK

## PTTK W CIESZYNI

### 110 lat Oddziału PTTK „Beskid Śląski” w Cieszynie – cz. 25



Kończy się 2020 rok, rok obchodów „110 – lecie polskiej turystyki na Śląsku Cieszyńskim”. Wiedzieliśmy, że ten rok będzie szczególny, ale nikt z nas nie przypuszczał, że do tego stopnia.

Od początku roku prowadziliśmy swoją statutową działalność. Zarząd kończył przygotowania do obchodów 110-lecia powstania Oddziału.

W lutym, na cmentarzu komunalnym, pożegnaliśmy Prezesa cieszyńskiego Oddziału w latach 2013 – 2019 Jacka Tyczkowskiego.

Na dzień 14 marca planowaliśmy rocznicowe obchody i ..... musieliśmy je przenieść na październik, który również okazał się dla nas niezbyt sprzyjający. Uroczyste obchody byliśmy zmuszeni przenieść na bliżej nieokreślony termin.

Od marca szalejąca epidemia koronawirusa spowodowała zawieszenie realizacji wszelkich imprez i wycieczek. Nasze biuro zostało zamknięte i od tego czasu funkcjonuje tylko w **każdą środę**. Turystyka ponownie ruszyła dopiero w lipcu, ale była to działalność ograniczona obostrzeniami związanymi z epidemią.

W kolejnych odcinkach publikowanego na łamach Wiadomości Ratuszowych cyklu informacji przybliżyliśmy Państwu zarys historii powstania oraz działalności naszego Oddziału. W publikacjach nie zabrakło informacji o działalności Terenowych Referatów Weryfikacji odznak PTTK.

W przygotowaniu notatek wykorzystano okolicznościowe opracowania z okazji 75, 100 i 110-lecia naszego Oddziału. Autorom tych publikacji należy się głęboki ukłon. Recenzentem publikowanych notatek był Henryk Więzik, którego uwagi pozwoliły na dopracowanie ich treści.

Dziękuję również Władzom Miasta Cieszyna, a także redaktorom WR, za umożliwienie przybliżenia, mieszkańcom naszego grodu oraz powiatu, historii i działalności Oddziału PTTK „Beskid Śląski” w Cieszynie.

Do zobaczenia na urokliwych szlakach ziemi cieszyńskiej.

ZBIGNIEW HUCZAŁA



**Jarmark  
św. Mikołaja  
on-line**

KONCERTY, WARSZTATY ARTYSTYCZNE I KULINARNE, WYSTAWY I WIELE INNYCH NIESPODZIANEK  
Przez cały grudzień zapraszamy na: [facebook.com/cok.cieszyn](https://www.facebook.com/cok.cieszyn)

Cieszyn  
Ośrodek Kultury  
Cieszyński Ośrodek Kultury  
Dom Narodowy  
CCM  
radio

## Świąteczny Kiermasz Handlowy

Wszystkich mieszkańców Cieszyna i okolic zapraszamy na Świąteczny Kiermasz Handlowy. To jedno z nielicznych miejsc w naszym regionie, gdzie możemy w tym roku zaopatrzyć się w nietuzinkowe, ręcznie wykonane produkty. Stoiska na cieszyńskim rynku będą nas kusić oryginalnymi, świątecznymi rzeczami do **23 grudnia (w godz. 10:00-17:00)**. Na zakupy zapraszają także sklepy w centrum i śródmieściu, które również pozostają do Państwa dyspozycji w godzinach swojego otwarcia.

Drodzy Czytelnicy! Przybywajcie na cieszyński Rynek i kupujcie piękne produkty na kiermaszu, przy okazji wspierając lokalny biznes w tych trudnych dla nas wszystkich czasach!

BSK

## Koncert Świąteczny

Już **20 grudnia o godz. 17.00** w Kościele Jezusowym zabrzmí koncert świąteczny live&online.

Wystąpią: Skład Kameralny Orkiestry ARTIS pod batutą J. C. Hauptmanna; Wyższobramski Chór Kameralny pod dyr. P. Sikory; J. Lazar-Chmielewska i W. Wantulok – organy. Koncert odbędzie się na żywo w Kościele Jezusowym, ale będzie także transmitowany na kanale YT Parafii Ewangelicko-Augsburskiej w Cieszynie.

BSK

## Cieszyński Jarmark św. Mikołaja ON-LINE

Święta tuż, tuż. Zanim jednak na dobre nadejdą, Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” zaprasza mieszkańców Cieszyna (i nie tylko) do udziału w internetowych wydarzeniach, warsztatach, koncertach i wystawie w ramach Cieszyńskiego Jarmarku św. Mikołaja ONLINE!

■ **18 grudnia**, godz. 19.00 Domowe Granie: AGNIESZKA KAWULOK TRIO - koncert na żywo

■ **19 grudnia** „BROKATOWE HOCZKI” - warsztaty artystyczne on-line z Agniesz-

ką Pawlitko

■ **20 grudnia** „KULINARNIE I KULTURALNIE: POTRAWY WIGILIJNE” - warsztaty kulinarne on-line z Michałem Bałazym

■ **21 grudnia** „PAPIEROWA CHOINKA” - warsztaty artystyczne on-line z Aleksandrą Mazur-Wilk

Zapraszamy na profil Cieszyńskiego Ośrodka Kultury w serwisie Facebook: [www.facebook.com/cok.cieszyn](https://www.facebook.com/cok.cieszyn) Życzymy dobrej zabawy.

BSK



© K.TELMA





## Sylwester z COK

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” zaprasza na „Przebojowy Sylwester z COK on-line”. **31 grudnia** zagra dla Was zespół **Black Stars**. Transmisja koncertu na oficjalnym profilu COK na Facebooku wystartuje o godz. **23:00**.

## HEJ KOLEĘDA, KOLEĘDA!

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” zaprasza na wyjątkowy koncert kolęd online w wykonaniu zespołu **Bartnicki**. Zachęcamy do rodzinnego słuchania i oglądania!

Dźwięki kolęd poniosą się do naszych domów z kościoła św. Marii Magdaleny w Cieszynie **27 grudnia**. Transmisja będzie dostępna o **godzinie 18:00**, m.in. za pośrednictwem profilu COK na facebooku ([www.facebook.com/cok.cieszyn](http://www.facebook.com/cok.cieszyn)).

Zespół Bartnicki to projekt muzyczny, który powstał na początku 2011 roku. Na jego czele stoi skrzypek i wokalista Bogdan Bartnicki, urodzony na Zaolziu w czeskich Beskidach. Członkowie zespołu to ludzie kochający i grający różne gatunki muzyki, których połą-

czyła chęć stworzenia czegoś nowego i oryginalnego. W efekcie powstała muzyka zawierająca w sobie góralski pazur, rockową gitarę, nowoczesne klawisze, dynamiczną sekcję oraz wiele innych folkowych, klasycznych instrumentów i brzmień. Zespół Bartnicki miał już okazję kolędować na cieszyńskim Rynku m.in. podczas ubiegłorocznego Jarmarku św. Mikołaja. Tym razem muzycy uraczą nas pięknymi kolędami w kościele św. Marii Magdaleny. ◆

COK

Zachęcamy do wspólnej zabawy z zespołem Black Stars. Założony w 2009 roku przez braci Andrzeja i Grzegorza Żydków, obecnie występujący w składzie: Andrzej Żydek (perkusja), Grzegorz Żydek (gitara basowa), Agnieszka Kawulok (wokal), Błażej Knopek (instr. klawiszowe), Bodzio Żydek (instr. perkusyjne, tzw. przeszkadzajki).

Zespół zagrał już dziesiątki koncertów. Niezmiennie przyświeca mu miłość do muzyki i radość, jaką niesie wspólne muzykowanie i dzielenie się z publicznością czystą energią. Repertuar grupy stanowią największe hity mistrzów rytmu lat 70. i 80., takich jak James Brown, Ray Charles, Michael Jackson, Earth Wind & Fire, Tina Turner, Stevie Wonder i wielu innych. Nie zabraknie też kilku przebojów z ostatnich lat.

COK



## 29. FINAŁ – NIE ZWALNIAMY TEMP

29. Finał to w dzisiejszych czasach nie lada wyzwanie. Ale nie poddajemy się i działamy, aby był to niezapomniany Finał.

Doskonale zdajemy sobie sprawę, że w związku z sytuacją, z jaką zmagamy się od marca 2020r. wiele lokalnych przedsiębiorstw zostało postawionych w trudnej sytuacji, dlatego zrezygnowaliśmy ze wsparcia sponsorów.

Ale to nie oznacza, że zwalniamy tempa. Mam trzy plany: A, B i C, w tym również wersję online, ponieważ nie wiemy, jakie obostrzenia będą obowiązywały od 10.01.2020r.

Mogę na ten moment zdradzić, że zdecydowana większość atrakcji będzie odbywać się na Wzgórzu Zamkowym. Ten wybór nie jest przypadkowy. Poza możliwością kontroli bezpieczeństwa zgodnie z aktualnymi rozporządzeniami co do obostrzeń sanitarnych, chcemy, aby za pomocą wydarzeń podczas 29.Finału cofnąć się w czasie i przybliżyć historię naszego miasta wraz z ciekawostkami, o których mogą nie wiedzieć nawet najstarsi mieszkańcy Cieszyna.

Dodatkowo mogę zapewnić, że podczas Finału będzie można skorzystać z pomocy „futrząstych przyjaciół”, którzy chętnie pomogą i odpowiedzą na Wasze nurtujące pytania.

Mam nadzieję, że ten Finał, pomimo pandemii będzie wyjątkowy. Nie ukrywam, że dla mnie już jest, ponieważ po świętowaniu mojego 10-lecia działania w sztabie zostałam Sztabową. To wielki obowiązek, ale i wielka przygoda. To od 18. Finału w Wiśle narodziła się moja



pasją do wolontariatu i pomocy innym. Dlatego, postaram się ze wszystkich sił, aby ten Finał był niezapomniany. Pomocze mi? Zapraszam Was wszystkich

gorąco bez względu na formę tradycyjną lub online.

**AGATA BOROWIECKA, SZEFOWA SZTABU 29. FINAŁU WOŚP W CIESZYNIE**

## Najlepsza biblioteka w województwie!

Biblioteka Miejska w Cieszynie otrzymała zaszczytny tytuł „Najlepszej biblioteki w województwie śląskim” w ogólnopolskim Rankingu Bibliotek organizowanym przez „Rzeczpospolitą” i Instytut Książki. Zajęła też wysoką, 11. pozycję w kraju.

Co roku Instytut Książki i „Rzeczpospolita” nagradzają najlepsze biblioteki w Polsce i w każdym z województw, doceniając tym samym zaangażowanie samorządów, które uznały, że dobrze

działająca biblioteka publiczna jest najlepszym sposobem zapewnienia wszystkim mieszkańcom bezpłatnego dostępu do kultury, literatury, wiedzy i nowych mediów.

Ocenie w Rankingu podlegają m.in. wielkość księgozbioru, zakup nowości wydawniczych, godziny otwarcia dla czytelników, udział dotacji podmiotowej dla Biblioteki w budżecie gminy, dostęp do nowych mediów, a także takie działania, jak: promocja czytelnictwa, współpraca z innymi instytucjami czy zaangażowanie bibliotekarzy,

- Sukces cieszyńskiej biblioteki jest wypadkową trzech czynników: władz miasta Cieszyna, które rozumiejąc znaczenie instytucji w środowisku lokalnym

łożą środki finansowe na jej utrzymanie, mieszkańców miasta, którzy czytają i korzystają z usług biblioteki, no i wreszcie kreatywnego zespołu pracowników instytucji, którzy potrafią wykorzystać ten potencjał oferując usługi adekwatne do potrzeb lokalnej społeczności – komentuje Izabela Kula, dyrektor cieszyńskiej biblioteki.

- Bardzo się cieszę, że kolejny raz doceniono działania naszej biblioteki. To ważne miejsce na mapie kulturalnej Cieszyna, z powodzeniem i zaangażowaniem realizuje swoją misję. Tworzone jest przez ludzi pełnych pasji i kreatywności, co w tym trudnym roku jest szczególnie cenne – mówi Gabriela Staszkiwicz, Burmistrz Miasta Cieszyna.

**BM**



# Sportowe emocje podczas Mistrzostw Czterech Narodów

W Cieszynie 12 grudnia zakończyły się **Mistrzostwa Czterech Narodów** w łyżwiarstwie figurowym, będące jednocześnie Mistrzostwami Polski Seniorów oraz Mistrzostwami Polski Juniorów w parach tanecznych.



Niestety w tym roku Mistrzostwa odbyły się w cieniu epidemii. Z powodu restrykcji sanitarnych oraz utrudnień w ruchu międzynarodowym w imprezie nie wzięli udziału Węgrzy. Część zawodników z Polski i Czech trenujących na co dzień za oceanem również nie mogła przybyć do Cieszyna i zawodnicy ci wzięli udział w zawodach w sposób zdalny.

Pomimo trudnych okoliczności PZŁF oraz sztab organizacyjny zawodów w Cieszynie dołożyli wszelkich starań, aby Mistrzostwa Czterech Narodów mogły się

odbyć w bezpiecznych warunkach i aby łyżwiarze z Polski, Czech i Słowacji mogli rywalizować o najważniejsze krajowe tytuły. Organizację zawodów wspomogły Ministerstwo Sportu oraz Miasto Cieszyn. Lokalnie zawody wsparła firma LAKMA Strefa, a w trakcie przerw zawodnicy sekcji łyżwiarstwa figurowego KS Cieszyn pomagali w rekonstrukcji tafli lodowiska.

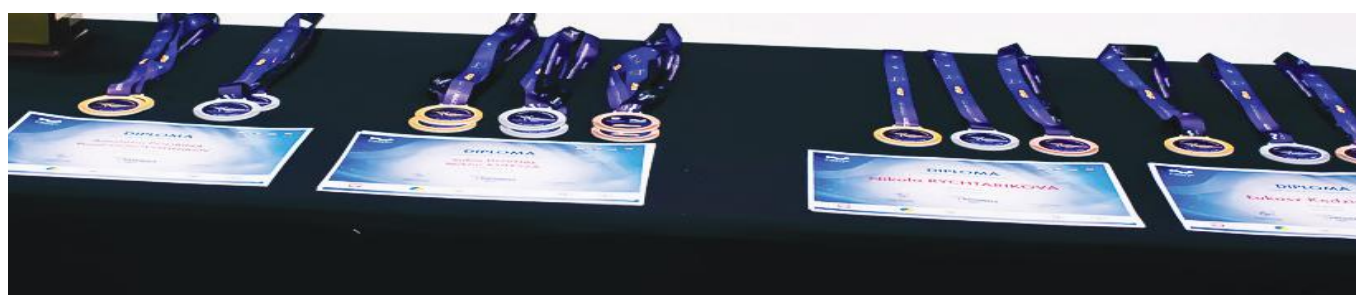
W dekoracji zwycięzców wzięli udział przedstawiciele Polskiego Związku łyżwiarstwa Figurowego: Prezes Jacek Tascher, Burmistrz Miasta Cieszyna Gabriela

Staszkievicz oraz I Zastępca Burmistrza Krzysztof Kasztura. Zostały rozdane medale w konkurencjach rozgrywanych w ramach Mistrzostw oraz w punktacji drużynowej, w której kolejny raz przechodni puchar został odebrany przez reprezentację Polski.

Punktacja drużynowa	PKT
1. Polska	720
2. Czeska Republika	380
3. Słowacja	120

Więcej na [www.sport.cieszyn.pl](http://www.sport.cieszyn.pl)

MAT. PRAS.



# SPOTKANIE Z LAUREATAMI NAGRÓD W DZIEDZINIE SPORTU

W związku z przyznanymi nagrodami i wyróżnieniami Miasta Cieszyna w dziedzinie sportu Burmistrz Miasta Cieszyna Gabriela Staszkievicz spotkała się z laureatami nagród, by osobiście im pogratulować oraz wręczyć okazjonalne trofea i upominki.

Decyzja o spotkaniu wyłącznie z laureatami nagród wynikała z sytuacji epidemiologicznej, jaka obecnie panuje, do czego odniosła się Burmistrz Miasta Cieszyna w wystąpieniu opublikowanym w mediach społecznościowych Miasta Cieszyna – Tradycyjnie nagrody i wyróżnienia w dziedzinie sportu wręczane są podczas Święta Trzech Braci. W tym roku nie mamy możliwości zorganizować uroczystości z wszystkimi wyróżnionymi i nagrodzonymi zawodnikami, trenerami i działaczami, czego bardzo żałuję.

Burmistrz Miasta Cieszyna pogratulowała wszystkim wyróżnionym, wspominając, że było ich aż 35 oraz wskazując, że pełną listę można znaleźć na stronie [sport.cieszyn.pl](http://sport.cieszyn.pl).

Nagrody Miasta Cieszyna w dziedzinie sportu za wysokie wyniki sportowe osiągnięte w 2019 roku otrzymali:

■ **Janusz Rokicki**, lekkoatleta, uczestnik Mistrzostw Świata World Para Athletics w lekkiej atletyce, które odbyły się w Dubaju w dniach 07 – 15.11.2019 r.,

■ **Kinga Iwańska**, pływaczka, złota medalistka XV Światowych Letnich Igrzyskach Olimpiad Specjalnych w pływaniu, które odbyły się w Abu Dhabi w dniach 14 – 22.03.2019 r., zdobywając tym samym medal po raz drugi z rzędu w imprezie tej rangi, za co otrzymała dodatkowo nagrodę w kategorii sportowy wyczyn roku,

■ **Mateusz Herrman**, zawodnik uprawiający ju – jitsu, brązowy medalista Mistrzostw Świata w ju – jitsu, które odbyły się w Abu Dhabi w dniach 15 – 24.11.2019 r.,

■ **Zbigniew Gryźboń**, trener lekkiej atletyki osób niepełnosprawnych, którego podopieczni uczestniczyli w Mistrzostwach Świata World Para Athletics w lekkiej atletyce, które odbyły się w Dubaju w dniach 07 – 15.11.2019 r.,

■ Drużyna mieszanych sztuk walki **Octagon Team Cieszyn**, która zajęła pierwsze miejsce w klasyfikacji generalnej drużyn podczas Mistrzostw Europy Amatorskiego MMA 2019, które odbyły się w Sochaczewie w dniu 08.12.2019 r.

Nagrodę za całokształt działalności sportowej otrzymał **Andrzej Zysek**, były zawodnik i trener piłki nożnej, sędzia, ratownik, wychowawca kolonijny, organizator różnorodnych wydarzeń sportowych, działacz społeczny wspierający upowszechnianie aktywności fizycznej wśród społeczności lokalnej.

WYDZIAŁ SPORTU URZĘDU MIEJSKIEGO  
W CIESZYNIE



## Cieszyński Miting Pływacki



12 grudnia zawodnicy Klubu Sportowego MarioSport rywalizowali w zawodach „Cieszyński Miting Pływacki”.

W wydarzeniu udział wzięło blisko 300 uczestników z 25 klubów. KS MarioSport reprezentowało 21 zawodników. Pływacy rywalizowali w 12 konkurencjach, na dystansach od 25 do 200 metrów. Cieszyński Miting Pływacki współfinansowany jest ze środków Ministerstwa Sportu, Powiatu Cieszyńskiego oraz Gminy Cieszyn. Szczegóły na stronie internetowej [www.mariosport.pl](http://www.mariosport.pl).

TEKST I ZDJĘCIA KS MARIOSPORT

**Bartosz Loter** z Cieszyna wywalczył złoty medal na Zimowych Mistrzostwach Polski Juniorów Młodszych 15-letnich w pływaniu, które odbyły się w dniach 11-13 grudnia w Łodzi.

Gratulujemy!



# KONIEC BANERÓW NA PŁOTACH!

25.12.2020 r. mija rok od wejścia w życie Uchwały Krajobrazowej w Cieszynie. **W związku z tym czekają nas duże zmiany!**



Do dnia 25.12.2020 r. muszą zostać dostosowane do przepisów uchwały wszystkie istniejące:

- reklamy i szyldy na ogrodzeniach,
- reklamy w zakresie historycznego układu urbanistycznego Cieszyna,
- reklamy na nieruchomościach, na których znajdują się zabytki ujęte w Gminnej Ewidencji Zabytków lub w rejestrze zabytków.

Na terenie całego Cieszyna wszystkie istniejące na ogrodzeniach reklamy będą musiały zostać zdjęte!

Mogą być umieszczane szyldy (czyli informacje związane z działalnością prowadzoną na danej nieruchomości):

- wyłącznie w pasie o szerokości 1,2m od bramy wjazdowej lub furtki,
- maksymalna powierzchnia to 0,7m<sup>2</sup>,
- nieprzekraczając wysokości ogrodzenia,

## KONIEC DUŻYCH REKLAM W ŚRÓDMIEŚCIU

W historycznym centrum reklamy w większości będą musiały zostać zlikwidowane. Regulacje dotyczą obiektów ujętych w Gminnej Ewidencji Zabytków oraz terenu historycznego układu urbanistycznego miasta Cieszyna wpisanego do rejestru zabytków - jego zasięg oraz listę obiektów można znaleźć na stronie [www.um.cieszyn.pl](http://www.um.cieszyn.pl) w zakładce „zabytki”.

Zakaz reklam na obszarze zabytkowym Cieszyna oraz nieruchomościach na których znajdują się zabytki (z kilkoma poniższymi wyjątkami). Mogą zostać reklamy:

- na budynkach umieszczane w gablotach w poziomie parteru (powierzchnia reklamy max. 3 m<sup>2</sup>),

- wolnostojące (powierzchnia max. 0,7 m<sup>2</sup>),
  - na tzw. „słupach ogłoszeniowych”,
  - na wiatkach przystankowych.
- Mogą pozostać szyldy (czyli informacje związane z działalnością prowadzoną na danej nieruchomości) – na ich dostosowania pozostają 3 lata.

Przepisy uchwały krajobrazowej dotyczą wszystkich reklam, również tych umieszczonych na terenach prywatnych. W razie niedostosowania do przedstawionych zasad mogą zostać nałożone kary finansowe.

Dodatkowe informacje:  
[www.um.cieszyn.pl/uchwala-krajobrazowa.html](http://www.um.cieszyn.pl/uchwala-krajobrazowa.html)  
 email: [krajobraz@um.cieszyn.pl](mailto:krajobraz@um.cieszyn.pl)  
 tel.: 33 4794 377 w poniedziałki i wtorki w godz. 10.00-15.30.



# Propozycje na zimowy czas

Ferie zimowe dla uczniów z całego kraju odbędą się w jednym terminie i potrwać **od 4 do 17 stycznia 2021 r.** Jak spędzą je dzieci oraz młodzież w Cieszynie?

## Szkoła Podstawowa nr 1

Termin: 11-15.01.2021.

Uczestnicy: uczniowie klas 1-4

Godziny: 8.00-14.00

Wyżywienie: 2 posiłki

Cena: 100 zł

Program: zajęcia sportowo-rekreacyjne, zajęcia artystyczne, warsztaty z instruktorami, zajęcia rozwijające kreatywność, animacje kulturalne, gra terenowa.

## Szkoła Podstawowa nr 2

Termin: 11-15.01.2021.

Uczestnicy: uczniowie klas 1-4

Godziny: 8.00-14.00

Wyżywienie: 2 posiłki

Cena: 100 zł

Program: zajęcia sportowe, językowe, artystyczne.

## Szkoła Podstawowa nr 3

Termin: 11-15.01.2021.

Uczestnicy: uczniowie klas 1-4

Godziny: 8.00-14.00

Wyżywienie: 2 posiłki

Cena: 120 zł

Program: zajęcia na sali gimnastycznej, zajęcia plastyczne, taneczne, warsztaty z robotyki, budowa zabytków z klocków Linden

## Szkoła Podstawowa nr 4

Termin: 11-15.01.2021.

Uczestnicy: uczniowie klas 1-4

Godziny: 8.00-14.00

Wyżywienie: 2 posiłki

Cena: 100 zł

Program: zajęcia na basenie szkolnym, zajęcia na sali gimnastycznej, zajęcia plastyczne, warsztaty z robotyki, w miarę warunków pogodowych gry i zabawy na śniegu.

## Szkoła Podstawowa nr 5

Termin: 4.01-08.01. 2021 (bez 6.01) i 11.01-15.01.2021.

Uczestnicy: uczniowie klas 1-4

Godziny: 8.00-15.00

Wyżywienie: 2 posiłki

Cena: za I turnus 95 zł; za II 105 zł; za pobyt 9- dniowy 200 zł.

Program: warsztaty teatralne, dogoterapia, warsztaty z klockami INCASTRO, wyjścia do kina, basen i lodowisko, kręgle lub pieczenie kiełbasy na campingu, planszówki, zajęcia plastyczne. W zależności od pogody np. zajęcia na Cieślarówce.

## Szkoła Podstawowa nr 6

Termin: 11-15.01.2021

Uczestnicy: uczniowie klas 1-4

Godziny: 8.30-14.30

Wyżywienie: 2 posiłki

Cena: 100 zł

Program: Zajęcia o charakterze świetli-

cowym, sportowym oraz warsztatowym będą realizowane w budynku szkoły oraz w terenie wokół szkoły.

## Szkoła Podstawowa nr 7

W związku z planowanymi remontami stołówki oraz świetlicy, szkoła nie planuje zimowiska w roku szkolnym 2020/2021. W razie zainteresowania będą organizowane zajęcia sportowe na hali.

Zapraszamy Państwa do zapoznania się z całą ofertą dotyczącą ferii zimowych, która znajduje się na stronie internetowej [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl).

Ze względu na obowiązujące obecnie obostrzenia związane z pandemią COVID-19 programy zajęć mogą ulec zmianie. Prosimy o bieżące śledzenie informacji zamieszczonych na stronach szkół oraz na stronie [cieszyn.pl](http://cieszyn.pl).

**Informujemy również, że w związku z zawieszeniem działalności placówek kultury w tym min. teatrów, kin, muzeów, galerii sztuk, domów kultury, które potrwają do 27 grudnia – cieszyńskie instytucje kultury o planach na czas ferii zimowych - będą informowały na swoich stronach internetowych.**

BSK

## Dla nocnych marków, ale nie tylko

W witrynach budynku tzw. Oranżerii jest prezentowana wystawa „Splatając wątki. Konteksty nowego rzemiosła”, na którą zaprasza Zamek Cieszyn.

Ciekawostką jest fakt, że wystawę można oglądać również... wieczorową porą. Pomysł zrodził się, gdy po raz kolejny w tym roku instytucje kultury – ze względu na obostrzenia związane z koronawirusem – zostały zamknięte dla odwiedzających. Wystawa „Splatając wątki...” powstała, by zasygnalizować kilka kwestii związanych z rzemiosłem.

Obecny rok przyniósł nam weryfikację wielu postaw konsumenckich. Przerwane łańcuchy dostaw przyniosły zwrot w kierunku produkcji lokalnej, dały szansę drobnej wytwórczości. Chętniej kupujemy, gdy znamy pochodzenie przedmiotu, gdy wiemy, że stoi za nim konkretny człowiek. Zagrożenie kryzysem gospodarczym przyniosło

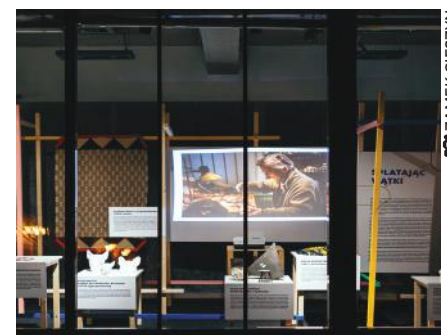
też aktywizację lokalnych inicjatyw, a pogłębiający się kryzys klimatyczny sprawił, że wolimy kupować mniej, mieć przedmioty lepszej jakości, z materiału o znanym pochodzeniu. Wiedza o materiale, możliwość jego utylizacji, proces powstawania przedmiotu stały się równie ważne, jak sam efekt końcowy. Ręczna praca i wyjątkowe przedmioty wykonane z poszanowaniem dla środowiska mogą i powinny stać się alternatywą dla naszych codziennych wyborów.

Dla wielu twórców rzemiosło to także źródło utrzymania w trudnych gospodarczo czasach. Warto mieć na uwadze te konteksty, oglądając wystawę, jak i robiąc codzienne zakupy. Warto też zwrócić uwagę na cieszyńskie akcenty wystawy – wśród bohaterów wystawy znaleźli się: rusznikarz Jerzy Wałga, ceramik Bogdan Kosak, Stowarzyszenie Serfenta, zajmujące się plecionkarstwem oraz Kufa Design, wytwarzają-

ca współczesne obiekty rzeźbiarskie. Wystawa powstała dzięki dofinansowaniu ze środków Ministra Kultury, Dziedzictwa Narodowego i Sportu. Będzie prezentowana do 7 lutego 2021.

Na stronie Zamku Cieszyn: [www.zamekcieszyn.pl](http://www.zamekcieszyn.pl) można znaleźć więcej informacji.

ZAMEK CIESZYN





# Demontaż - wywiad z zespołem

W kolejnym odcinku Cieszyńskiej Kroniki Muzycznej - o muzycznych wspomnieniach i najbliższej przyszłości z **Kamilem Suchankiem**, wokalistą zespołu **Demontaż** - rozmawia Kacper Brzuska



## Jakie są Twoje pierwsze wspomnienia muzyczne?

Jako dziecko byłem ogromnym fanem Golców. Znałem na pamięć ich piosenki i uwielbiałem je wykonywać. Potrafiłem stanąć gdzieś w publicznym miejscu, np. na targowisku i na cały głos zacząć śpiewać „Lornetkę” lub „Ściernisko”. Dzisiaj wydaje się to zabawne, ale były to jednak pierwsze oznaki tego, że mogę kiedyś zajmować się muzyką. Uważam, że nie ma się czego wstydzić. Jako dziecko zapoznałem się też z utworami Kultu czy Piersi, głównie za sprawą wujka i taty. Aaa, do tego panicznie bałem się Maryli Rodowicz. Są to moje pierwsze muzyczne wspomnienia. Potem była pierwsza gitara, pierwszy zespół z bratem i kumplami z gimnazjum i ogrywanie głównie Green Daya.

## Jak doszło do założenia Demontażu? Jak wyglądały pierwsze próby i początek bandu?

Trudno określić, kiedy Demontaż dokładnie powstał. Z bratem od zawsze chcieliśmy mieć zespół i do tego usilnie dążyliśmy. Wielokrotnie próbowaliśmy coś zakładać, ale zawsze kończyło się to niepowodzeniem. Trochę się nawet poddaliśmy chyba. Potem jednak powstał szkolny skład z okazji jakiegoś koncertu w teatrze. Nie wiązaliśmy z tym daleko idących planów planów, poznaliśmy jednak super ludzi. Powstał po czasie Lęk Wysokości. Grało się sympatycznie, ale to nie było to, do czego z bratem od zawsze dążyliśmy. Wykorzystaliśmy jednak nowe

znajomości i zaproponowaliśmy założenie nowego zespołu na fundamentach Lęku Wysokości. Był to Demontaż. No i zaczęła się przygoda, która trwa do dziś. Pierwsze próby robiliśmy w Anielskim Młynie. Potem była szopa u perkusisty Maćka i salka u gitarzysty Norberta.

## Jak wyglądał wasz najlepszy koncert?

Trudno powiedzieć, który koncert był najlepszy. Z naszej strony w każdy występ wkładaliśmy całą swoją energię i zaangażowanie. Jednak najlepsze zawsze były wydarzenia te kameralne, głównie klubowe, z uwagi na specyficzny klimat tego typu imprez i atmosferę. Mogę jednak wskazać koncert najgorszy, bo historia jest zabawna i utkwiała nam wszystkim w

pamięci. Było to w Katowicach. Totalna kłapa jeśli chodzi o organizację imprezy. Wchodzimy grać na scenę, a po chwili przyjeżdża inny zespół, który w tym czasie był umówiony

na próbę. Rozwaliło nas to. Jednak jeszcze większa kompromitacja nadeszła później, kiedy to w połowie koncertu przy znikomej publiczności usłyszeliśmy od realizatora dźwięku: „chłopaki, grajcie dalej, ja was słucham”.

## Jakie jest twoje najlepsze wspomnienie związane z Demontażem?

Wyjazd na koncert do Pucka. Niestety nie byliśmy wtedy w pełnym składzie. Mimo to mogliśmy sobie wyobrazić, jak pięknie byłoby jeździć w trasy i grać koncerty po Polsce. Do tego była świetna atmosfera. Dobrze dogadywaliśmy się z innymi ekipami, które również z nami jechały oraz z organizatorami. Nastroje i relacje między nami w Demontażu też były świetne.

## Jakie są plany na przyszłość zespołu?

Na chwilę obecną przede wszystkim staramy się uzupełnić skład. Mieliśmy chwilę przerwy, ale teraz podnosimy się z kolan i działamy. Mamy już nowego perkusistę. Szukamy jeszcze klawiszowca, lub w razie niepowodzenia, drugiego gitarzysty. Z poprzedniego składu został mój brat, Norbert i ja. Nie zakładaliśmy nowego zespołu z uwagi na stare kawałki, które dalej chcielibyśmy grać i udoskonalać. Do tego gitara, wokal i bas zostały bez zmian, co jest w naszej opinii wystarczającym powodem, by ciągnąć dalej to wszystko pod szyldem Demontażu. Kiedy zbierzemy ostateczny skład, wtedy na pewno będziemy pracować nad nowymi utworami i zapewne je zarejestrujemy. Potrzebujemy na to jednak trochę czasu.

W tym miejscu chciałbym serdecznie podziękować wszystkim, którzy tworzyli ten zespół, a różnych przyczyn nie grają z nami dzisiaj. W szczególności Maćkowi, Danielowi, Martynie, Jędrzejowi... Jesteście wielcy!

K.B.



# Beskidzkie Mikołaje

Zbliżający się koniec roku i czas Świąt Bożego Narodzenia w tradycji ludowej wpisał się jako okres rozmaitych ludowych obrzędów. Przez wieki kultywowane, obrastały w legendy i zwyczaje, stając się integralną częścią roku obrzędowego. Zwłaszcza na wsiach, gdzie można było spotkać kolędników, dziadów czy innych przebierańców. Do dziś w okolicach Trójwsi Beskidzkiej zachował się zwyczaj „Chodzinya Mikołajów”. I choć obecnie odtwarzany jest głównie przez członków zespołów regionalnych, stanowi barwną i ciekawą atrakcję kulturową regionu.

Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego mieszczące się w murach Cieszyńskiego Ośrodka Kultury „Dom Narodowy” prezentuje wystawę „Mikołaje Beskidzkie”. Przy współpracy z Muzeum Regionalnego „Na Grapie” odsłania barwne postacie grup obrzędowych podzielonych na „białych” i „czornych”. I choć wernisaż wystawy odbył się wyłącznie w formie on-line, jest jeszcze nadzieja, iż prezentowana do końca lutego 2021 roku wystawa będzie udostępniona dla mieszkańców regionu tradycyjnie.

W dniu św. Mikołaja w okolicach Istebnej, Jaworzynki i Koniakowa wpisał się zwyczaj chodzenia po domach przebierańców, zwanych Mikołajami. Dwie grupy, symbolizujące dobro i zło przemierzały niegdyś pogranicze polsko-czesko-słowackie. W grupie „czornych” pojawiała się postać diabła, kominiarza, Żyda, Cygana i Cyganki oraz niedźwiedzie wraz z matką „Medulą”. Grupę „białych” reprezentował m. in. biskup, który wcielił się rolę św. Mikołaja, wikary, doktor czy Para Młoda.

- Przygotowania do Mikołajów zaczynały się już po wykopkach, kiedy było mniej pracy w polu. Wtedy chłopcy spo-



tykali się i ustalali, kto pójdzie w jakiej grupie. Przy podziale ról ważny był charakter, postura czy zdolność mówienia. Przeważnie byli to kawalerowie, nigdy nie chodziły kobiety - zdradza Agnieszka Pawlitko.

Niektóre z tych postaci pojawiły się na prezentowanej właśnie w Centrum Folkloru Śląska Cieszyńskiego wysta-

wie. Dodatkowo ekspozycję wzbogacają przedmioty wykorzystywane w gospodarstwach w porze zimowej oraz obrazy autorstwa Agnieszki Pawlitko. Stary lokalny zwyczaj „Chodzinya Mikołajów” stał się także inspiracją do stworzenia kilku prac, w tym jednej przy współpracy z Pawłem Wałachem.

KRZYSZTOF TELMA

## Spacerując po Cieszynie



Od 28 listopada na ogrodzeniu Parku Pokoju przy ul. Regera można obejrzeć zdjęcia przedstawiające Cieszyn w ramach wystawy "Widokówka z Cieszyna" przygotowanej przez Cieszyńskie Towarzystwo Fotograficzne.

Na fanpage'u CTF jego członkowie wyjaśniają, że to wszystko m.in. po to, aby wyjść ze swoimi pracami w przestrzeń miejską, żeby ludzie podczas spacerów mogli zobaczyć ciekawe miejsca w Cieszynie oraz docenić jego naturalne piękno.

Przyznajcie sami, że pomysł jest trafiony i robi rewelacyjne wrażenie!

P.STARON



# Open Air Museum Najlepszą Przestrzenią Publiczną Województwa Śląskiego!

Rozstrzygnięto XXI edycję konkursu Najlepsza Przestrzeń Publiczna Województwa Śląskiego. Na tegoroczną edycję konkursu wpłynęły 42 zgłoszenia z 30 gmin. Większość realizacji ma charakter usługowo-edukacyjny i rekreacyjno-sportowy i jest związana z wypoczynkiem, integracją społeczną oraz aktywnością rodzinną. Wśród nominowanych do nagród znajdowały się zarówno obiekty kameralne, np. podwórka - sfinansowane w ramach budżetu obywatelskiego, jak i inwestycje komunalne, np. centra przesiadkowe, trasy rowerowe lub parki miejskie. Były wśród nich zarówno obiekty i przestrzenie przebudowane, zmodernizowane, jak i zupełnie nowe inwestycje.

Jak co roku na posiedzeniu Wojewódzkiej Komisji Urbanistyczno-Architektonicznej Jury konkursu, składające się z członków WKU-A, któremu przewodniczył wicemarszałek Województwa Śląskiego Dariusz Starzycki, dokonało rozstrzygnięcia konkursu, przyznając Nagrody i Wyróżnienia Marszałka Województwa Śląskiego.

W kategorii przestrzeń publiczna największą liczbę głosów i Nagrodę Marszałka Województwa uzyskała realizacja: Open Air Museum. Cieszyn, Aleja Piastowska (od ul. Zamkowej do ul. Sportowej)

w Cieszynie.

W tej kategorii trzy równorzędne Wyróżnienia Marszałka Województwa uzyskały realizacje:

■ Park Miejski w Siewierzu zrealizowany w ramach projektu Zagłębiowski Park Linearny – rewitalizacja obszaru funkcjonalnego doliny rzek Przemszy i Brynicy – Gmina Siewierz.

■ Strefa Aktywności w Chorzowie, ul. 75 Pułku Piechoty 1A.

■ Powiatowe Centrum Przesiadkowe w Pszczynie, ul. Sokoła 10.

- To sukces wielu osób. Mnie cieszy fakt, że przestrzeń ta służy zarówno mieszkańcom jak i turystom – komentuje Gabriela Staszkiwicz, Burmistrz Miasta Cieszyna.

Organizatorem konkursu Najlepsza Przestrzeń Publiczna Województwa Śląskiego jest Zarząd Województwa Śląskiego. Współorganizatorami są: Stowarzyszenie Architektów Polskich oddział Katowice i Towarzystwo Urbanistów Polskich oddział Śląski.

MAT/PRAS





# Recykling daje owoce

W dniach od 23 listopada do 4 grudnia w Cieszynie odbyła się akcja "Recykling daje owoce". Akcja polegała na zbiórce zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz zużytych baterii.

Kampania prowadzona jest w wybranych szkołach, przedszkolach oraz organizacjach społecznych w całej Polsce. W Cieszynie odbyła się już po raz piątą. Lokalną koordynatorką akcji jest Magdalena Grala ze Spółdzielni Socjalnej OFKA.

- Niestety tegoroczna edycja ze względu na pandemię i obowiązujące obostrzenia była przeprowadzona w mocno okrojonej formie. Zazwyczaj akcji towarzyszyły prelekcje i konkursy. W akcję byli zaangażowani zarówno uczniowie, nauczyciele, rodzice jak i okoliczni mieszkańcy – wyjaśnia.

Zbiórka elektrogratów w tym roku odbywała się w Zespole Placówek Szkolno-Wychowawczo-Rewalidacyjnych, gdzie zajęcia odbywały się hybrydowo, stąd możliwości zaangażowania w akcję części uczniów.

Ogólnopolska akcja organizowana jest dzięki pomocy i zaangażowaniu ERP Polska Organizacji Odzysku SEiE S.A. i Organizacji Odzysku Opakowań



S.A. ([erp-recycling.org/pl-pl](http://erp-recycling.org/pl-pl)) - firmy, która jest liderem zbiórki i recyklingu baterii i elektroodpadów w Polsce i Europie.

Pomysłodawcą i ogólnopolskim

koordynatorem akcji "Recykling Daje Owoce" jest ekolog i podróżnik Dominik Dobrowolski ([www.cycling-recycling.eu](http://www.cycling-recycling.eu)).

M. GRALA

## Osocze dla chorych

Pięcioro funkcjonariuszy z Zakładu Karnego w Cieszynie oraz Oddziału Zewnętrznego w Bielsku Białej oddało osocze, by pomóc w leczeniu chorych na Covid-19.

W akcji, którą osobistym nadzorem objął pan Michał Woś - Wiceminister Sprawiedliwości nadzorujący więziennictwo, biorą udział m.in. funkcjonariusze Służby Więziennej z całego Śląska. Od samego rana oddają oni we wszystkich punktach regionalnych centrów krwiodawstwa i krwiolecznictwa osocze oraz krew.

W ten sposób funkcjonariusze odpowiadają na apele płynące ze szpitali o oddawanie osocza przez ozdrowieńców.

- Tylko w województwie śląskim w akcji weźmie dziś udział ponad 30 funkcjonariuszy, co oznacza, że ponad 100 osobom, które zmagają się z ciężkimi objawami choroby Covid-19 będziemy mogli pomóc - mówi mjr Justyna Siedlecka, rzecznik prasowy Dyrektora Okręgowego Służby Więziennej w Katowicach.

Funkcjonariusze Służby Więziennej z Zakładu Karnego w Cieszynie oraz Oddziału Zewnętrznego w Bielsku Białej aktywnie uczestniczą w zbiórkach krwi, które organizowane są w ciągu całego roku. Są to m.in. akcje „Nasza Krew - Nasza Ojczyzna” oraz „Służymy pomocą - mamy to we krwi”. W mijającym roku więźniacy z Cieszyna oddali już ponad 41 litrów krwi. Natomiast w bazie potencjalnych dawców szpiku kostnego zarejestrowało się dziesięciu

nowych funkcjonariuszy Zakładu Karnego w Cieszynie.

Zachęcamy do oddawania krwi i osocza, szczególnie dziś, kiedy jest to tak ważne w ratowaniu zdrowia i życia chorych.

POR. TOMASZ GŁASEK;



PLUT. Ł. DRAGO



# Setne urodziny Janiny Marcinkowej

14 grudnia 1920 roku w Cieszynie urodziła się **Janina Marcinkowa**, założycielka i wieloletnia dyrektor Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej. Zaledwie kilka dni temu minęła setna rocznica urodzin **Honorowej Obywatelki Miasta Cieszyna**.

Przypomnijmy - 12 stycznia br. Koncertem Inauguracyjnym w Kościele Jezusowym rozpoczęły się obchody 70-lecia jubileuszu Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej. Tego dnia Burmistrz Miasta Gabriela Staszkiwicz wystąpiła z propozycją nadania tytułu Honorowego Obywatela Miasta Cieszyna Pani Janinie Marcinkowej. W ślad za deklaracją nastąpiła realizacja zamierzeń. Na wniosek Burmistrza Miasta Cieszyna, uchwałą z dnia 25 czerwca 2020 r. Rada Miejska Cieszyna postanawia nadać pośmiertnie Pani Janinie Marcinkowej, córce Jerzego i Zofii tytuł „Honorowy Obywatel Miasta Cieszyna”.

BSK



FOT. ARCH. RODZINY

## Migawki z Głębokiej



Biblioteka Miejska serdecznie zaprasza do obejrzenia wystawy „Migawki z Głębokiej” na temat historii fotografii migawkowej w Cieszynie.

Nie były to zdjęcia pozowane, ale wykonywane w ruchu, często przypadkowym przechodniom. W Cieszynie tego rodzaju spacerowe pamiątki wykonywano najczęściej w trzech miejscach: na Moście Głównym pod Zamkiem, na ulicy Regera i na ulicy Głębokiej, w sąsiedztwie okazałej kamienicy Deutsches Haus, obecnej siedziby Biblioteki Miejskiej. Zdjęcia uchwyciły sceny z życia codziennego - chwilę ożywionej rozmowy i towarzyszące jej gesty, spacer z psem czy obraz zabawnej sytuacji. Dzisiaj z przyjemnością zwracamy uwagę na dynamiczny

charakter zarejestrowanych obrazów. Jednak najważniejsze jest to, że posiadają one wartość dokumentów, dzięki którym utrwalono pewne cechy epoki, dawną modę czy obraz skromnego wycinku miasta. Przyjrzyjmy się więc, jakim bagażem historycznych detali, odniesień i skojarzeń operują dawne migawki z ulicy Głębokiej.

Wystawa, powstała dzięki merytorycznemu wsparciu Grzegorza Mikłara, dostępna jest w witrynie Biblioteki Miejskiej w Cieszynie.

Dla osób zainteresowanych mamy świąteczną niespodziankę – pakiet pocztówek prezentujących migawki z Głębokiej, poddanych obróbce graficznej, które można bezpłatnie odebrać w siedzibie instytucji. Pocztówki powstały dzięki wsparciu finansowemu Narodowego Centrum Kultury w ramach programu Bardzo Młoda Kultura.

BIBLIOTEKA MIEJSKA

## NIERUCHOMOŚĆ DO WYDZIERŻAWIENIA

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że zatwierdziła do wydzierżawienia na czas nieoznaczony w drodze bezprzetargowej pod warunkiem uprzedniego uzyskania zgody Rady Miejskiej Cieszyna, wykaz nieruchomości obejmujący część działki nr 1/10 i działkę nr 1/73 obr. 19 o łącznej powierzchni 100 m<sup>2</sup> położonych przy ul. K. Filipowicza w Cieszynie z przeznaczeniem na tereny trwale ogrodzone (powiększenie nieruchomości).

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do wydzierżawienia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) oraz stronach BIP na okres od 4 grudnia 2020 r. do 25 grudnia 2020 r.

## OPŁATA ZA KORZYSTANIE Z ZEZWOLEŃ NA SPRZEDAŻ NAPOJÓW ALKOHOLOWYCH

Przypominamy przedsiębiorcom, którzy prowadzą sprzedaż napojów alkoholowych, że z dniem 31 stycznia 2021 roku upływa termin złożenia oświadczenia o wartości sprzedaży napojów alkoholowych za 2020 rok oraz uiszczenia pierwszej raty opłaty za korzystanie z zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych w 2021 roku. Niedopełnienie powyższego obowiązku skutkuje utratą zezwolenia. O nowe zezwolenie przedsiębiorca może starać się dopiero po upływie 6 miesięcy. W oświadczeniu podaje się wartość brutto sprzedanych napojów alkoholowych.

Opłata za zezwolenie wynosi:

- 525 zł – jeśli wartość sprzedaży piwa i napojów o zawartości do 4,5% alkoholu nie przekroczyła w ubiegłym roku 37 500 zł,
- 525 zł – jeśli wartość sprzedaży napojów o zawartości od 4,5 do 18% alkoholu (z wyjątkiem piwa) nie przekroczyła w ubiegłym roku 37 500 zł,
- 2100 zł – jeśli wartość sprzedaży napojów o zawartości powyżej 18% alkoholu nie przekroczyła w ubiegłym roku 77 000 zł lub
- 1,4% ogólnej wartości sprzedaży piwa i napojów o zawartości do 4,5% alkoholu – jeśli wartość ich sprzedaży przekroczyła w ubiegłym roku kwotę 37 500 zł,
- 1,4% ogólnej wartości sprzedaży napojów o zawartości od 4,5 do 18% alkoholu (z wyjątkiem piwa) – jeśli wartość ich sprzedaży przekroczyła w ubiegłym roku kwotę 37 500 zł,
- 2,7% ogólnej wartości sprzedaży piwa i napojów o zawartości powyżej 18% alkoholu – jeśli wartość ich sprzedaży przekroczyła w ubiegłym roku kwotę 77 000 zł.

Dodatkowe informacje udziela Wydział Spraw Obywatelskich i Działalności Gospodarczej Urzędu Miejskiego w Cieszynie, ul. Kochanowskiego 14, pokój 1 lub pod numerem telefonu 33 479 43 84.

## KONSULTACJE SPOŁECZNE

Trwające konsultacje społeczne z mieszkańcami Cieszyna oraz radami działalności pożytku publicznego lub organizacjami pozarządowymi i podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie. (Zarządzenie Nr 0050.616.2020 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 15 grudnia 2020r. oraz Zarządzenie Nr 0050.617.2020 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 15 grudnia 2020r.) - od 15 grudnia 2020r.

1. Projekt uchwały w sprawie niedochodzenia należności o charakterze cywilnoprawnym przypadającym Gminie Cieszyn lub jej jednostkom organizacyjnym.

Wszystkie informacje na temat przeprowadzanych konsultacji umieszczone zostały:

- na stronie internetowej Cieszyna w zakładce „Aktualności”,
- na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w zakładce : „Aktualności”,
- na stronie BIP Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

## KOMUNIKAT

Uprzejmie informuję, że zgodnie z Zarządzeniem Nr 120.87.2019 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 31 grudnia 2019 roku w sprawie zmiany rozkładu czasu pracy Urzędu Miejskiego w Cieszynie w 2020 roku w zamian za święto 26 grudnia 2020 roku przypadające w sobotę, w dniu **24 grudnia 2020 roku (Wigilia) Urząd Miejski w Cieszynie będzie nieczynny**. Natomiast w dniu 28 grudnia 2020 roku (poniedziałek) Urząd będzie pracował od godz. 7:30 do godz. 15:30.

SEKRETARZ MIASTA CIESZYNA

STANISŁAW KAWECKI

## NIERUCHOMOŚĆ NA SPRZEDAŻ

Burmistrz Miasta Cieszyna ogłasza ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż działki nr 5/1 obr. 25 o pow. 0,0460 ha położonej w Cieszynie przy ulicy Frysztackiej zapisanej w księdze wieczystej nr BB1C/00053002/8 Sądu Rejonowego w Cieszynie.

Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 47 100,00 zł. Sprzedaż jest zwolniona z podatku VAT na podstawie art. 43 ust. 1 pkt 9 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług.

Przetarg odbędzie się w dniu **19 stycznia 2021 r. w sali nr 126 Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) o godz. 12.00.**

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie w formie pieniężnej wadium w wysokości 4 800,00 zł. Wadium należy wnieść w nieprzekraczalnym terminie do dnia 14 stycznia 2021 r. przelewem na konto Urzędu Miejskiego ING Bank Śląski S.A. w Cieszynie nr 44 1050 1083 1000 0022 6985 8169. Za termin wpłaty wadium uważa się wpływ środków finansowych na konto Urzędu Miejskiego w Cieszynie. Ogłoszenie o



przetargu w pełnej treści zostało wywieszane na zewnętrznej tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie oraz zamieszczone na stronach internetowych: [bip.um.cieszyn.pl](http://bip.um.cieszyn.pl), [infopublikator.pl](http://infopublikator.pl)

Szczegółowe informacje dotyczące przetargu można uzyskać w Wydziale Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Cieszynie - tel. 33 4794 232, 33 4794 237.

## ZACHĘCAMY DO PŁATNOŚCI ELEKTRONICZNYCH

Pandemia COVID-19 niezaprzeczalnie zmieniła funkcjonowanie wielu obszarów naszego życia.

Wspieramy działania mające na celu ograniczenie ryzyka rozprzestrzenienia się koronawirusa, dlatego w trosce o mieszkańców oraz pracowników bardzo zachęcamy – jeśli jest to możliwe - do regulowania wszelkich płatności poprzez bankowość elektroniczną.



## RAPORTY Z KONSULTACJI SPOŁECZNYCH

### ■ Z mieszkańcami Cieszyna:

Informujemy, że raport z przeprowadzonych konsultacji z mieszkańcami Cieszyna projektu uchwały w sprawie zmiany Uchwały nr XXXVIII/370/17 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 26 października 2017 roku w sprawie ustanowienia i określenia szczegółowych zasad, trybu przyznawania i pozbawiania oraz rodzajów i wysokości stypendiów sportowych, nagród i wyróżnień dla zawodników osiągających wysokie wyniki sportowe oraz nagród i wyróżnień dla trenerów i działaczy sportowych został opublikowany:

- w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Cieszynie w zakładce „Tablica ogłoszeń”,
- na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Cieszynie w zakładce „Aktualności”,
- na stronie internetowej Cieszyna w zakładce „Aktualności”.

### ■ Z organizacjami pozarządowymi:

Informujemy, że raport z przeprowadzonych konsultacji z radami działalności pożytku publicznego lub organizacjami pozarządowymi i podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie projektu uchwały w sprawie zmiany Uchwały nr XXXVIII/370/17 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 26 października 2017 roku w sprawie ustanowienia i określenia szczegółowych zasad, trybu przyznawania i pozbawiania oraz rodzajów i wysokości stypendiów sportowych, nagród i wyróżnień dla zawodników osiągających wysokie wyniki sportowe oraz nagród i wyróżnień dla trenerów i działaczy sportowych został opublikowany:

- w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Cieszynie w zakładce „Tablica ogłoszeń”,
- na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Cieszynie w zakładce „Aktualności”,
- na stronie internetowej Cieszyna w zakładce „Aktualności”.

Raporty z konsultacji społecznych

## RAPORTY Z KONSULTACJI SPOŁECZNYCH

Informujemy, że raport z przeprowadzonych konsultacji z radami działalności pożytku publicznego lub organizacjami pozarządowymi i podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie projektu uchwały Rady Miejskiej Cieszyna w sprawie szczegółowych zasad, sposobu i trybu umarzania, odraczania lub rozkładania na raty spłat należności pieniężnych przypadających Gminie Cieszyn i jej jednostkom organizacyjnym, mających charakter cywilnoprawny, warunków dopuszczalności pomocy publicznej w przypadkach, w których ulga stanowić będzie pomoc publiczną oraz wskazania organów lub osób do tego uprawnionych został opublikowany:

- na stronie internetowej Cieszyna, w zakładce „Aktualności”,
- na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Cieszynie, w zakładce „Aktualności”,
- na stronie internetowej BIP Urzędu Miejskiego w Cieszynie, w zakładce „Tablica ogłoszeń”.

## STYPENDIA SPORTOWE

Wydział Sportu przypomina, że zgodnie z Uchwałą Nr XXXVIII/370/17 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 26 października 2017 roku, wnioski o przyznanie stypendium sportowego dla zawodników osiągających wysokie wyniki sportowe w 2020 roku można składać w Kancelarii Ogólnej Urzędu Miejskiego w Cieszynie do dnia 31 grudnia 2020 roku. Szczegółowe informacje wraz plikami do pobrania znajdują się na stronie internetowej sport.cieszyn.pl w zakładce nagrody i stypendia/ dokumenty do pobrania.

## RAPORT O WYNIKACH KONSULTACJI SPOŁECZNYCH Z MIESZKAŃCAMI CIESZYNA PROJEKTU UCHWAŁY RADY MIEJSKIEJ CIESZYNA

*w sprawie przeprowadzenia konsultacji społecznych z mieszkańcami Cieszyna projektu uchwały w sprawie opłat rezerwacyjnych na targowiskach miejskich w Cieszynie*

Konsultacje społeczne z mieszkańcami Cieszyna projektu uchwały Rady Miejskiej Cieszyna w sprawie opłat rezerwacyjnych na targowiskach miejskich w Cieszynie ogłoszone zostały na podstawie Zarządzenia Nr 0050.514.2020 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 2 listopada 2020 roku zgodnie z art. 5a ust. 1 oraz art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2020 r. poz. 713) §3 Uchwały Nr XVII/179/20 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 22 kwietnia 2020 roku w sprawie zasad i trybu przeprowadzania konsultacji społecznych z mieszkańcami Cieszyna (Dz. Urz. Woj. Śl., poz. 3471).

■ Cel konsultacji: celem przeprowadzonych konsultacji było zebranie opinii mieszkańców, w przedmiocie projektu uchwały Rady Miejskiej Cieszyna w sprawie opłat rezerwacyjnych na targowiskach miejskich w Cieszynie.

■ Czas trwania konsultacji: konsultacje trwały od dnia 4 listopada 2020 r. do dnia 19 listopada 2020 r.

■ Zastosowana forma konsultacji: uwagi i opinie można było złożyć w formie:

1) elektronicznej, przesyłając wypełniony formularz konsultacji na adres : sekretariatmzd@mzd.cieszyn.pl

2) papierowej, składając wypełniony formularz konsultacyjny w biurze podawczym Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1 lub sekretariacie Miejskiego Zarządu Dróg w Cieszynie ul. Liburnia 4

■ Ilość osób uczestniczących: uprawnieni do udziału w konsultacjach byli mieszkańcy Cieszyna.

W wyznaczonym terminie nie wpłynęły żadne uwagi.

Podsumowanie konsultacji: zgodnie z §9 ust. 4 przytoczonej powyżej Uchwały Nr XVII/179/20 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 22 kwietnia 2020 roku w sprawie zasad i trybu przeprowadzania konsultacji społecznych z mieszkańcami Cieszyna, konsultacje uważa się za ważne bez względu na liczbę uczestniczących w nich mieszkańców. Konsultacje mają charakter opiniotwórczy, a ich wyniki nie są wiążące. Rekomendowane kierunki działania: skierowanie projektu uchwały w sprawie opłat rezerwacyjnych na targowiskach miejskich w Cieszynie pod obrady Rady Miejskiej Cieszyna w kształcie skierowanym pod konsultacje.

## FUNDACJA ZDROWIA ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO DZIEKUJE

W imieniu Zarządu i Rady Fundacji Zdrowia Śląska Cieszyńskiego pragnę serdecznie podziękować Wszystkim Darczyńcom za finansowe wspieranie naszej misji w tym trudnym dla nas wszystkich czasie. Obecny rok pokazał jak bardzo mieszkańcy naszego regionu potrafią zadbać o wspólne dobro jakim jest wspieranie działań związanych z ochroną zdrowia.

Wszelkie działania, które Fundacja Śląska Cieszyńskiego podejmuje od początku swojego istnienia są skierowane na pomoc osobom dotkniętym chorobą. Staramy się bardzo wszystkie zebrane środki zamieniać na konkretną aparaturę medyczną służącą nie tylko mieszkańcom Śląska Cieszyńskiego, ale i przebywającym u nas turystom. Bez Państwa wsparcia żadne nasze starania nie mogłyby tak pięknie zamieniać się w konkretną, wymierną pomoc. Dziękujemy.

PREZES JANUSZ MARTYNEK

# Dziękujemy i gratulujemy!

Nagrody, gratulacje oraz podziękowania za rzetelną i efektywną pracę – na ręce policjanta - mł.asp. Kamila Przewieźlika oraz pracownika Straży Miejskiej Jacka Fobera złożyła Burmistrz Miasta Cieszyna Gabriela Staszkiwicz

Nagrodzeni:

■ **Jacek Fober** - w Straży Miejskiej w Cieszynie pracuje od 1 marca 1994 roku  
 ■ mł.asp. **Kamil Przewieźlik** - służbę w Policji pełni już od ponad 8 lat. Od ponad trzech lat pracuje w Zespole Dzielnicowych Komendy Powiatowej Policji w Cieszynie. Gratulujemy wyróżnienia. ◆ **BSK**



## Nie bądźmy obojętni – reagujmy

Noce są coraz chłodniejsze, a często temperatura spada poniżej zera. Może to szczególnie zagrażać życiu i zdrowiu osób bezdomnych. W okresie jesienno-zimowym wielu z nich umiera z powodu wychłodzenia organizmu.

Policja, a także Straż Miejska każdego roku na bieżąco sprawdzają miejsca, w których osoby bezdomne próbują szukać schronienia. Każdy z nas jednak powinien pamiętać, że nikt nie może być obojętnym na osobę, która takiej pomocy potrzebuje. Gdy widzimy kogoś narażonego na wychłodzenie organizmu – zawiadommy odpowiednie służby.

Wraz ze spadkiem temperatury policjanci, wspólnie z innymi służbami i instytucjami, większą uwagę poświęcają kontroli miejsc, w których przebywają osoby bezdomne. Pustostany, działkowe altanki i klatki schodowe to miejsca, w których najczęściej szukają one schronienia przed zimnem. Niskie temperatury stwarzają zagrożenie nie tylko dla życia i zdrowia osób bezdomnych, ale również dla osób samotnych i w podeszłym wieku. Dotyczy to także osób nietrzeźwych, przebywających poza domem i narażonych na wychłodzenie organizmu.

Opis jednej z interwencji:

- Podczas patrolu miasta w rejonie ulicy Michejdy, cieszyńscy strażnicy miejscy zauważyli śpiącego na ławce przystanku autobusowego mężczyznę. Był to mężczyzna, który nie potrafił poruszać się o własnych siłach i był pod silnym wpływem alkoholu. Wynik pomiaru alkomatem wykazał 2,5 promila. Ze względu na stan w jakim się znajdował oraz niebezpieczeństwo wynikające z trudnych warunków atmosferycznych jakie panowały na zewnątrz, strażnicy zdecydowali o przewiezieniu mężczyzny do izby wytrzeźwień w Bielsku-Białej – informuje Straż Miejska w Cieszynie na swojej stronie internetowej.

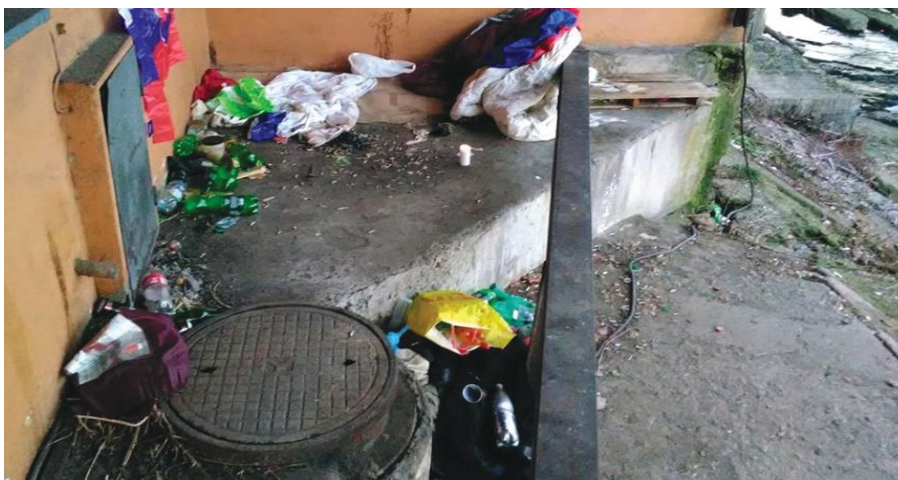
Oprócz niebezpieczeństwa związane go z narażeniem na niskie temperatury,

osoby te często tracą życie w pożarach lub w wyniku zatrucia tlenkiem węgla. Zagroženiem dla nich jest także stan techniczny budynków, w których przebywają. W większości przypadków są to pustostany przeznaczone do rozbiórki.

Od początku chłodnych dni cieszyńska Straż Miejska podjęła ponad 28 interwencji w związku z osobami bezdomnymi.

Pamiętajmy, że obowiązkiem każdego z nas jest reagowanie na krzywdę. Nie bądźmy obojętni wobec tych, którzy zwłaszcza teraz mogą potrzebować naszej pomocy. Wystarczy tylko jeden telefon pod numer 112, 997 lub 986, by uchronić kogoś od wychłodzenia i uratować czyjeś życie.

**BSK**





## WAŻNE INSTYTUCJE / WIADOMOŚCI

### ● Cieszyńskie Centrum Informacji

Rynek 1, tel. 33 479 42 48,  
mci@um.cieszyn.pl, api@olza.pl,  
www.cieszyn.pl,  
www.olza.pl

### ● Miejskie Centrum Zarządzania Kryzysowego

ul. Kochanowskiego 14, tel. 33 47 94 367-70,  
tel. alarmowy: 33 47 94 366,  
gcr@um.cieszyn.pl. Po godzinach pracy dyżur  
pełni Straż Miejska.

### ● Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Skrajna 5, tel. 33 479 49 00,  
www.mops.cieszyn.pl

### ● Punkt konsultacyjno-informacyjny dla osób nadużywających środków psychoaktywnych oraz ich rodzin

ul. Skrajna 5, pok. 11, tel. 33 479 49 31

### ● Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie

**Punkt Konsultacyjno-Informacyjny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie**  
ul. Skrajna 5, pok. 5, tel. 33 479 49 18, 33 479 49 19

### ● Powiatowy Ośrodek wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie (Hostel)

ul. Mała Łąka 17a, całodobowy telefon: 33 85129 29

### ● Punkt Interwencji Kryzysowej

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 53 54 (pon-pt, 8.00-16.00), w pozostałych dniach i godz. 33 851 29 29

### ● Hospicjum Dymowe

ul. Wąska 2, tel. 691 771 892

### ● Klub Abstynenta „Familia”

ul. Błogocka 30a, tel. trzeźwości: 33 852 40 00  
pon., czw., pt. 16.00-20.00  
i wt., śr. 11.00-15.00

### ● GRUPA AA „DROMADER”

Mitingi AA - Cieszyn, ul. Ks. Janusza 3, spotkania w każdą niedzielę miesiąca o godz. 17.00

### ● Punkt ds. narkomanii

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55, czynny w środy w godz. 13:00-17:00. w piątki w godz. 11:00-15:00

### ● Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt”

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55,  
www.bycrazem.com

### ● Miejski Zarząd Dróg

ul. Liburnia 4, tel. 33 858 28 90,  
www.mzd.cieszyn.pl

### ● Pogotowia

Energetyczne: tel. 991,  
Gazowe: tel. 992,  
Ciepłownicze: tel. 993,  
Wodociągowe: tel. 994,  
Ratunkowe: tel. 999,  
Policja: tel. 997,  
Straż Pożarna: tel. 998,  
Europejski Numer Alarmowy: tel. 112

### ● Starostwo Powiatowe

ul. Bobrecka 29, Szeroka 13,  
tel. 33 477 71 44, www.powiat.cieszyn.pl

### ● Straż Miejska

ul. Limanowskiego 7,  
tel. 986, 33 857 94 00,  
www.sm.cieszyn.pl

### ● Szpital Śląski

ul. Bielska 4, tel. 33 852 05 11,  
www.szpitalslaski.pl

### ● Urząd Miejski

Rynek 1, tel. 33 479 42 00, www.um.cieszyn.pl

### ● Zakład Budynków Miejskich sp. z o.o.

ul. Liburnia 2a, tel. 33 852 25 60,  
www.zbm.cieszyn.pl

### ● Zakład Gospodarki Komunalnej sp. z o.o.

ul. Słowicza 59, tel. 33 479 41 00, zgk.cieszyn.pl

### ● Dyżury aptek

Farmarosa ul. Bobrecka 27 tel. 33 858 27 65

### POLUB CIESZYN NA FACEBOOKU

Oficjalna strona Urzędu Miejskiego, informacje urzędowe: [www.facebook.com/UMCieszyn](http://www.facebook.com/UMCieszyn).  
Oficjalna strona miasta, zapowiedzi imprez kulturalnych i sportowych: [www.facebook.com/CieszynRobiWrazenie](http://www.facebook.com/CieszynRobiWrazenie).

### ZAPLANUJ Z NAMI WEEKEND

W każdy czwartek na [www.visitcieszyn.com](http://www.visitcieszyn.com) czeka na Ciebie lista zapowiedzi na nadchodzący weekend. Wszystkie informacje w jednym miejscu – koncerty, spektakle, a także wydarzenia sportowe, spacerzy itd. W Cieszynie nie można się nudzić!

### INFORMACJA SMS

Chcesz otrzymywać ważne informacje z miasta bezpośrednio na swój telefon? Zarejestruj się w Miejskim Systemie SMS-owym i otrzymuj powiadomienia SMS o wydarzeniach kulturalnych i sportowych, a także ostrzeżenia i komunikaty. Wejdź na stronę [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl) i podaj swój numer telefonu.

## WIADOMOŚCI RATUSZOWE

Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie

Bezpłatny Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie, ISSN: 1234-1746, Nakład: 6.000 szt

**Wydawca:** Urząd Miejski w Cieszynie  
Ratusz, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, tel. 33 479 42 00,  
e-mail: [wr@um.cieszyn.pl](mailto:wr@um.cieszyn.pl), [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl)

**Zespół redakcyjny:** Barbara Stelmach-Kubaszczyk,  
Jacek Kasperczyk, Łukasz Kazmierowicz  
**Redaktor naczelna:** Anna Żertka-Bednarek

**Projekt layoutu:** Andrzej Pasierbski

**Druk:** Drukarnia „Kolumb”, ul. Kaliny 7,  
41-506 Chorzów

## ZWIERZAKI DO ADOPCJI

Pod opieką Fundacji „Lepszy Świat” znajduje się dużo psów i kotów, które czekają na nowy, kochający dom.



Biedronka

To spokojna i pogodna koteczka, która uwielbia wskakiwać człowiekowi na kolana i się przytulać. W wyniku wypadku miała amputowany ogon, ale mimo to jest w pełni sprawna. Jest jedyna w swoim rodzaju i bardzo spragniona ludzkiej miłości. Biedronka ma około roku, jest wysterylizowana, zaszczepiona, zaciżowana, testy FIV/FelV ma ujemne. Czeką na swój dom w Cieszyńskiej Kociarni. Biedronkę wydamy tylko do domu niewychodzącego. Kontakt w sprawie adopcji lub domu tymczasowego dla kotów: Patrycja: 605 118 117.



Zina

Zina to ok. 3 letnia, nieduża suczka. Jest pieskiem wylęknionym i strachliwym, więc poszukujemy dla niej cierpliwego i spokojnego opiekuna. Zina na dzień dzisiejszy opanowała spacerowanie na smyczy i załatwia się wyłącznie na spacerach. Bardzo lubi inne psy i w nich szuka oparcia. Najlepiej czuje się zostawiona sama sobie w małym pokoju, boi się dużych przestrzeni. Idealny dla niej byłby dom lub małe mieszkanie z innym kontaktowym psem, bez dzieci. Zina jest wysterylizowana i zaszczepiona, czeka na swój stały dom w domowym hoteliku w okolicach Bielska-Białej. Informacje w sprawie spaceru i adopcji (Kasia, 782 717 771) lub jak zostać domem tymczasowym bądź wolontariuszem Fundacji „Lepszy Świat” (Patrycja, 605 118 117).

# Rektorzy i kapelani kaplicy zamkowej

Po wybudowaniu w Cieszynie kościoła parafialnego (na dzisiejszym pl. Teatralnym), zmieniła się funkcja rotundy, będącej odtąd kaplicą dla kasztelana i jego otoczenia, a później dla księcia, jego rodziny, gości oraz członków dworu. Oprócz celebrowania liturgii, duchowni związani z dworem Piastów cieszyńskich pełnili inne funkcje, przede wszystkim kapelanów księcia i jego najbliższych. Jako osoby wykształcone byli przydatni w kancelarii, gdzie aż do początku XVI wieku stanowili większość personelu. Księżę związanych z kaplicą zamkową w drugiej połowie XV wieku nazywano rektorami, a pod koniec tego stulecia – kapelanami kaplicy zamkowej.

Pierwsza wzmianka odnosząca się do duchownego związanego z kaplicą zamkową w Cieszynie pochodzi z 1284 roku. Tamtejszym kapelanem był wówczas ksiądz Bartłomiej. Po utworzeniu księstwa, w 1292 roku funkcja kapelana księżęcego należała do Arnolda. Za hipotetycznego kapelana księcia Kazimierza I uznawany jest Dzieczko Włostkonic, czyli syn Włosta, notowany w 1346 roku, dla którego papież wydał zgodę na objęcie kanonii w kapitule opolskiej. W 1361 roku kapelanem księcia Przemysława I Nossaka był Velosbius. Następnym znanym kapelanem, a jednocześnie pisarzem książąt Przemysława I Nossaka i Waclawa I, był w latach 1404–1417 Mikołaj z Frysztatu, syn Jerzego, kanonik z Wielkiego Głogowa.

Tytuł rektora kaplicy zamkowej w Cieszynie pojawia się w źródłach od 1452 roku, kiedy to dzierzył go ksiądz Andrzej. Najpewniej jest on tożsamy z wieloletnim pisarzem książąt cieszyńskich, który spisywał dokumenty w latach 1438–1461. W 1460 roku rektorem był ksiądz Jan z Suchej. Zapewne do kaplicy zamkowej należy przypisać bliżej nieznanego księdza Urbana, poświadczającego dokument księcia Kazimierza II z 1490 roku. W 1495 roku kapelanem księcia był ksiądz Wincenty Finsterkegel. Funkcję kapelana zamkowego w okresie przedreforma-

cyjnym pełnili jeszcze ksiądz Bartłomiej Francik (1525–1539; dla księżnej Anny) oraz ksiądz Fabian (1543; dla młodego księcia Waclawa III Adama).

Przeobrażenia religijne w księstwie cieszyńskim przebiegały stosunkowo wolno i dopiero po kilkunastu latach rządów księcia Waclawa III Adama doszło do jego przejścia na luteranizm. Związani z dworem duchowni luteranscy są uchwytliwi w źródłach od około połowy siódmej dekady XVI stulecia. Najbardziej wpływowym duchownym i doradcą księcia był ksiądz Jan Olszański, pierwszy luterancki dziekan księstwa cieszyńskiego i jednocześnie proboszcz kościoła św. Marii Magdaleny, nazywanego czeskim. Krótko przed małżeństwem księcia z pochodzącą z Niemiec księżną Sydonią Katarzyną na dworze doszło do zmiany – odtąd działali tam głównie duchowni z niemieckiego kręgu językowego. Wówczas ukształtowała się zasada, że związani z dworem duchowni protestanci byli tytułowani duchownymi dworskimi lub dworskimi kaznodziejami. Księża ci działali przede wszystkim w kościele niemieckim, czyli we wcześniejszym kościele Dominikanów, gdzie nabożeństwa głoszone w tym języku. W strukturze dworu podlegali ochmistrzowi.

Znamy kilku duchownych protestanckich związanych z dworem księżęcym w Cieszynie. Pierwszy z nich to Salomon Wagner, który działał w tym mieście jako ksiądz już w 1565 roku, a od 1567 roku był proboszczem kościoła niemieckiego. Innym jest Jerzy Wolfius (Wolf), pochodzący z Dolnych Łużyc, który początkowo był nauczycielem w Cieszynie, 17 października 1565 roku został ordynowany w Wittenberdze, a następnie objął posadę w cieszyńskim kościele niemieckim i na dworze księżęcym. W 1563 roku syn księcia Waclawa III Adama usamodzielniał się i objął w zarząd część księstwa cieszyńskiego, a jego rezydencją stał się zamek we Frysztacie. W skład niewielkiego dworu młodego Fryderyka Kazimierza wchodził również duchowni luteranscy: Marcin Zenkfrei (1564–1565) i Jakub Preiss. Duchownym służącym księżnej wdowie Sydonii Katarzynie został ksiądz dr Jan Agrikola (zm. 1609). Początkowo był związany z dworem wspomnianej księżnej w Trenczynie, a w Cieszynie pierwszy raz wzmiankowany w 1593 roku. Po zgonie księżnej (1594) służył jej synowi Adamowi Waclawowi, od którego w 1599 roku otrzymał przywilej na kościół klasztorny, czyli objął urząd proboszcza kościoła niemieckiego. Ostatnim luteranckim duchownym związanym z księciem Adamem Waclawem był Jerzy

Ministerstwo  
**Kultury**  
i Dziedzictwa  
Narodowego.



Fabricius z Falkenstein (zm. 1640), urodzony w Niemodlinie w księstwie opolsko-raciborskim, z dworem księżęcym w Cieszynie związany od lutego 1600 roku w roli kaznodziei i inspektora tamtejszego kościoła Dominikanów. Fabricius był też zaliczany do dworskich poetów i nosił tytuł „koronowanego poety”. Wobec zbliżającej się konwersji księcia wiosną 1609 roku opuścił Cieszyn i przeniósł się do Koszyc na Górnych Węgrzech.

Po konwersji Adama Waclawa w otoczeniu książąt pojawili się duchowni katolicy. Niestety nie udało się ustalić ich personaliów. Gdy pod koniec wojny trzydziestoletniej księżna Elżbieta Lukrecja przeniosła dwór ze zniszczonego zamku do trzech kamienic na cieszyńskim rynku, stworzono tam kaplicę. W drugiej połowie XVII wieku na jej miejscu zbudowano jezuicki kościół św. Krzyża. Ostatnim (i jedynym znanym) dworskim kapłanem był ksiądz Jan Adam Fritsch, późniejszy dziekan dekanatu cieszyńskiego obejmującego obszar całego księstwa cieszyńskiego.

WACLAW GOJNICZEK



INSTYTUT HISTORII UNIWERSYTETU ŚLĄSKIEGO  
FRAGMENT TEKSTU POCHODZI Z MONOGRAFII FINANSOWANEJ ZE ŚRODKÓW MKiDN „ROTUNDA NA GÓRZE ZAMKOWEJ W CIESZYNIE. BADAANIA ARCHEOLOGICZNO-ARCHITEKTONICZNE 1941-2017”, KTÓRA DOSTĘPNA BĘDZIE POCZĄTKIEM 2021 ROKU.